BULLETIN 2

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022 22-26 JUNE

ecsgarnhem2022.com

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022

#ECSG2022

efcs European Federation for Company Sport

NL ORGANISATIE

De European Company Sport Games 2022 in Arnhem worden georganiseerd door Stichting NLOM!, in samenwerking met sportevenementenbureau Team TOC. Het evenement wordt mede mogelijk gemaakt door de Provincie Gelderland en de gemeenten Arnhem, Ede, Apeldoorn en de regio Achterhoek.

Contact: Voor vragen kun je contact opnemen via info@ecsgarnhem2022.com of bellen naar Team TOC via +31 (0)412 405 280.
Kijk voor meer informatie op www.ecsgarnhem2022.com, meld je aan voor onze nieuwsbrief en volg onze social media kanalen.
Instagram ecsgarnhem2022
Facebook /ECSGArnhem2022/
Twitter /arnhem2022
#ECSG2022
LinkedIn /ECSGArnhem2022

EN ORGANISATION

The European Company Sport Games 2022 in Arnhem are organized by the NLOM! Foundation, in collaboration with sports events agency Team TOC. The event is made thanks to the Province of Gelderland and the municipalities of Arnhem, Ede, Apeldoorn and the Achterhoek region.

Contact: For questions you can contact us via info@ecsgarnhem2022.com or call Team TOC on +31 (0)412 405 280. For more information, visit www.ecsgarnhem2022.com, sign up for our newsletter and follow our social media channels.
Instagram /ecsgarnhem2022
Facebook /ECSGArnhem2022/
Twitter /arnhem2022
#ECSG2022
LinkedIn /ECSGArnhem2022

D ORGANISATION

Die European Company Sport Games 2022 in Arnheim werden von der NLOM!- Stiftung, in Zusammenarbeit mit der Sport-veranstaltungsagentur Team TOC, organisiert. Die Veranstaltung ist der Provinz Gelderland und den Gemeinden Arnheim, Ede, Apeldoorn und der Region Achterhoek zu verdanken.

Kontakt: Bei Fragen können Sie uns über info@ecsgarnhem2022.com kontaktieren oder das Team TOC unter +31 (0)412 405 280 anrufen.
Weitere Informationen finden Sie unter www.ecsgarnhem2022.com; abonnieren Sie unseren Newsletter und folgen Sie unseren Social-Media-Kanälen.
Instagram /ecsgarnhem2022
Facebook /ECSGarnhem2022/
Twitter /arnhem2022
#ECSG2022
LinkedIn /ECSGArnhem2022

FR ORGANISATION

Les European Company Sport Games 2022 de Arnhem sont organisés par le NLOM ! Fondation, en collaboration avec l'agence d'événements sportifs Team TOC. L'événement est organisé grâce à la Province de Gueldre et aux communes d'Arnhem, Ede, Apeldoorn ainsi que grâce à la région d'Achterhoek.

Contacter: Pour toute question, vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante: info@ecsgarnhem2022.com ou appeler Team TOC au +31 (0)412 405 280. Pour plus d'informations, consultez www.ecsgarnhem2022.com, inscrivez-vous à notre newsletter et suivez nous sur les réseaux sociaux.
Instagram /ecsgarnhem2022
Facebook /ECSGArnhem2022/
Twitter /arnhem2022
#ECSG2022
LinkedIn /ECSGArnhem2022

INHOUD

CONTENT

INHALT

CONTENU

Voorwoorden | Prologues | Vorworter | Avant-propos	4 - 8
The games are coming home! | Die Spiele kommen nach Hause! | Les jeux rentrent à la maison !	9
Ten reasons why you have to be there	10 - 11
Programma | Program | Programm | Programme	12 - 13
Papendal	14
Stichting NLOM! | NLOM! Foundation | NLOM!-Stiftung | Fondation NLOM!	15
Sporten | Sports | Sportarten | Sports	16 - 23
Deelname informatie | Participation information | Teilnahmeinformationen | Informations sur la participation	24 - 25
Accommodaties | Accommodations | Unterkünfte | Hébergement	26 - 33
Toerist info | Tourist info | Touristeninformation | Informations touristiques	34 - 36
Veluwewalk	37 - 38
Stadspartners | city partners | Städtepartner | partenaires de la ville	39 - 46
Transport	47 - 50

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022

PROLOGUE

Didier Besseyre
President European Federation
for Company Sport

NL VOORWOORD

Na Salzburg 2019 en in afwachting van Bordeaux 2023, trekt de Europese Federatie van Bedrijfssporten (EFCS) in 2022 naar Arnhem. Onze Nederlandse vrienden zullen het genoegen hebben om gastheer te zijn van de XXIII European Company Sport Games (ECSG), die in 2022 ongetwijfeld een hoogtepunt zullen zijn voor sport en herstel.

Management, sociale cohesie, innovatie, productiviteit, volksgezondheid, de uitdagingen van de bedrijfssport zijn nu perfect geïdentificeerd... Het is een effectief hulpmiddel dat zowel door managers als werknemers wordt erkend op het gebied van productiviteit in het bedrijf en het welzijn van zijn werknemers.

We zijn verheugd dat we na deze laatste gecompliceerde maanden van de pandemie ons allemaal samen vinden om onze passie onder collega's en onder Europese burgers te beleven.

Uitgerust met hoogwaardige sport- en infrastructuurfaciliteiten, politieke, sportieve en economische steun op nationaal, regionaal en lokaal niveau, zijn onze Nederlandse gastheren vol vertrouwen en enthousiast om u te verwelkomen in Arnhem.

We nodigen u overweldigend uit om deel te nemen aan deze geweldige bijeenkomst die atleten uit de 40 lidstaten van de EFCS zal verwelkomen en die in het teken zal staan van een eerlijke en vriendelijke sportbeoefening.

Tot ziens in Arnhem in 2022!

EN PROLOGUE

After Salzburg 2019 and pending Bordeaux 2023, the European Federation of Company Sport (EFCS) is heading for Arnhem in 2022. Our Dutch friends will have the pleasure of hosting the XXIII European Company Sport Games (ECSG), which will undoubtedly be a highlight for sport and recovery in 2022.

Management, social cohesion, innovation, productivity, public health, the challenges of corporate sport are now perfectly identified... It is an effective tool recognized by both managers and employees in terms of productivity in the company and the well-being of its employees.

We are delighted after these last complicated months of the pandemic to find us all together to live our passion among colleagues and among European citizens.

Equipped with quality sports and infrastructure facilities, political, sporting and economic support at national, regional and local level, our Dutch hosts are confident and enthusiastic about welcoming you to Arnhem.

We invite you overwhelmingly to participate in this great gathering which will welcome athletes from the 40 member countries of the EFCS and which will be under the sign of a fair and friendly practice of sport.

See you in Arnhem in 2022!

D VORWORT

Nach Salzburg 2019 und vor Bordeaux 2023 zieht es den Europäische Betriebssportverband (EFCS) 2022 nach Arnheim. Unsere niederländischen Freunde werden das Vergnügen haben, die XXIII. European Company Sport Games (ECSG) auszurichten, die 2022 zweifellos ein Highlight für Sport und Erholung sein werden.

Management, sozialer Zusammenhalt, Innovation, Produktivität, öffentliche Gesundheit, die Herausforderungen des Betriebssports sind heutzutage perfekt beschrieben... Es ist ein wirksames Instrument, das sowohl von Führungskräften als auch von Mitarbeitenden in Bezug auf die Produktivität im Unternehmen und das Wohlbefinden der Mitarbeitenden anerkannt wird.

Wir freuen uns, nach diesen letzten komplizierten Monaten der Pandemie uns alle zusammen zu finden, um unsere Leidenschaft unter Kolleginnen und Kollegen und unter europäischen Bürgern zu leben.

Ausgestattet mit hochwertigen Sport- und Infrastruktureinrichtungen, politischer, sportlicher und wirtschaftlicher Unterstützung auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene sind unsere niederländischen Gastgebenden zuversichtlich und begeistert, Sie in Arnheim willkommen zu heißen.

Wir laden Sie mit großer Freude ein, an dieser großartigen Zusammenkunft teilzunehmen, die Sporttreibenden aus den 40 Mitgliedsländern der EFCS begrüßt und im Zeichen einer fairen und freundlichen Sportausübung steht.

Wir sehen uns 2022 in Arnheim!

FR AVANT-PROPOS

Après Salzbourg 2019 et dans l'attente de Bordeaux 2023, la Fédération Européenne du Sport d'Entreprise (EFCS) met le cap sur Arnhem en 2022. Nos amis néerlandais auront le plaisir d'accueillir les XXIIIème Jeux Européens d'Eté du Sport d'Entreprise (ECSG) qui sera, à n'en pas douter, un temps fort du sport et de la reprise en 2022.

Management, cohésion sociale, innovation, productivité, santé publique, les enjeux du sport d'entreprise sont aujourd'hui parfaitement identifiés... C'est un outil efficace et reconnu aussi bien par les dirigeants que par les salariés en terme de productivité dans l'entreprise et de bien être des employés.

Nous nous réjouissons après ces derniers mois compliqués de pandémie de nous retrouver toutes et tous ensemble pour vivre notre passion entre collègues et entre citoyens européens.

Doté d'installations sportives et d'infrastructures de qualité, du soutien du monde politique, sportif et économique au niveau national, régional et local, nos hôtes néerlandais sont confiants et enthousiastes à l'idée de vous accueillir à Arnhem.

Nous vous invitons massivement à participer à ce grand rassemblement qui accueillera les sportifs des 40 pays membres de l'EFCS et qui sera placé sous le signe d'une pratique loyale et conviviale du sport.

Rendez-vous à Arnhem en 2022!

Jan Markink
Provincial Executive of Gelderland

NL VOORWOORD

Welkom in Gelderland!
Hier werken we elke dag samen met partners aan een gezond, schoon, veilig en welvarend Gelderland. Evenementen dragen hier actief aan bij. Zij laten niet alleen de provincie sportief stralen, maar leggen verbinding in ons werk. Een Gelderland voor bewoners, ondernemers en bezoekers.

Een evenement zoals de European Company Sport Games draagt bij aan gezonde en vitale werknemers en laat je kennismaken met je Europese collega's in ons mooie Gelderland. Als overheid dragen wij graag bij om dit prachtige evenement mede mogelijk te maken.

We wensen je veel succes bij de voorbereidingen!

EN PROLOGUE

Welcome to Gelderland!
Here we work every day with partners on a healthy, clean, safe and prosperous Gelderland. Events actively contribute to this. They not only make the province shine in a sporty way, but also make connections in our work. A Gelderland for residents, entrepreneurs and visitors.

An event such as the European Company Sport Games contributes to healthy and vital employees and introduces you to your European colleagues in our beautiful Gelderland. As a government, we are happy to contribute to making this wonderful event possible.

We wish you good luck with the preparations!

D VORWORT

Willkommen in Gelderland!
Hier arbeiten wir jeden Tag mit Partnern an einem gesunden, sauberen, sicheren und wohlhabenden Gelderland. Dazu tragen Veranstaltungen aktiv bei. Sie lassen die Provinz nicht nur sportlich erstrahlen, sondern knüpfen auch Verbindungen in unserer Tätigkeit. Ein Gelderland für Einwohner, Unternehmer und Besucher.

Eine Veranstaltung wie die European Company Sport Games trägt zu gesunden und vitalen Mitarbeitenden bei und Sie lernen Ihre europäischen Kolleginnen und Kollegen in unserem schönen Gelderland kennen. Als Regierung tragen wir gerne dazu bei, dass dieses wunderbare Ereignis möglich wird.

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg bei den Vorbereitungen!

FR AVANT-PROPOS

Bienvenue en Gueldre !
Ici, nous travaillons chaque jour avec des partenaires à une Gueldre saine, propre, sûre et prospère. Les événements y contribuent activement. Ils font non seulement briller la province de manière sportive, mais créent également des liens dans notre travail. Une Gueldre pour les résidents, les entrepreneurs et les visiteurs.

Un événement tel que les European Company Sport Games contribue à la santé et à la vitalité des employés et vous présente vos collègues européens dans notre belle Gueldre. En tant que gouvernement, nous sommes heureux de contribuer à rendre possible ce merveilleux événement.

Nous vous souhaitons bonne chance pour les préparatifs !

NL VOORWOORD

De spelen komen terug naar huis! We zijn enorm blij dat, sinds de oprichting van de European Company Sport Games in 1977 in Nederland, de games na 45 jaar weer terug zijn in Nederland. Onze missie is in de eerste plaats een geweldig evenement voor bedrijven neer te zetten. Maar we willen dit verbinden aan een vitale levensstijl met gezonde werkplekken voor werkend Nederland. Er is aangetoond dat investeren in de vitaliteit van personeel voor zowel werkgever als werknemer echt wat oplevert. De ondernemer ziet een verbeterde inzet van zijn personeel en de medewerker gaat met meer plezier naar zijn werk. Sport en bewegen betalen zich dus terug. Dit willen we een boost geven door onder meer het organiseren van dit unieke evenement in ons eigen land. Door Covid-19 is ons eens te meer duidelijk geworden dat gezondheid belangrijk is. We kijken er daarom des te meer naar uit om in 2022 weer samen te kunnen sporten. Samen maken wij zo Nederland en Europa vitaler!

EN PROLOGUE

The games are coming home! We are very happy that, since the European Company Sport Games was founded in 1977 in the Netherlands, the games are back in the Netherlands after 45 years. Our mission is primarily to create a great event for companies. But we want to link this to a vital lifestyle with healthy workplaces for working people in the Netherlands. It has been shown that investing in the vitality of personnel really pays off for both employer and employee. The entrepreneur sees an improved deployment of his staff and the employee enjoys going to work more. Sport and exercise therefore pay for themselves. We want to give this a boost by, among other things, organizing this unique event in our own country. Covid-19 has once again made it clear to us that health is important. We are therefore all the more looking forward to being able to exercise together again in 2022. Together we make the Netherlands and Europe more vital!

D VORWORT

Die Spiele kommen nach Hause zurück! Wir freuen uns sehr, dass die Spiele seit der Gründung der European Company Sport Games 1977 in den Niederlanden nach 45 Jahren wieder in den Niederlanden sind. Unsere Mission ist es in erster Linie, für Unternehmen eine großartige Veranstaltung zu bieten. Aber wir wollen dies mit einem vitalen Lebensstil mit gesunden Arbeitsplätzen für arbeitende Menschen in den Niederlanden verbinden. Es hat sich gezeigt, dass sich Investitionen in die Vitalität des Personals sowohl für Arbeitgeber als auch für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer auszahlen. Unternehmer sehen einen verbesserten Einsatz der Mitarbeitenden und eben jene gehen gerne mehr zur Arbeit. Sport und Bewegung machen sich also bezahlt. Dem wollen wir einen Schub geben, indem wir unter anderem diese einzigartige Veranstaltung im eigenen Land organisieren. Covid-19 hat uns einmal mehr deutlich gemacht, dass Gesundheit wichtig ist. Wir freuen uns daher umso mehr, 2022 wieder gemeinsam Sport treiben zu können. Gemeinsam machen wir die Niederlande und Europa fitter!

FR AVANT-PROPOS

Les jeux seront à nouveau chez nous! Nous sommes très heureux que, depuis la création des European Company Sport Games en 1977 aux Pays-Bas, les jeux soient de retour aux Pays-Bas après 45 ans. Notre mission est avant tout de créer un grand événement pour les entreprises. Mais nous voulons lier cela à un mode de vie vital avec des lieux de travail sains pour les travailleurs aux Pays-Bas. Il a été démontré qu'investir dans la vitalité du personnel est vraiment rentable pour l'employeur comme pour l'employé. L'entrepreneur voit un meilleur déploiement de son personnel et l'employé apprécie davantage d'aller travailler. Le sport et l'exercice sont donc rentables. Nous voulons donner un coup de pouce en organisant, entre autres, cet événement unique dans notre propre pays. Le Covid-19 nous a encore une fois fait comprendre que la santé est importante. Nous sommes donc d'autant plus impatients de pouvoir à nouveau faire de l'exercice ensemble en 2022. Rendons les Pays-Bas et l'Europe plus dynamiques ensemble !

Cees Oudshoorn
CEO VNO-NCW

Martine Schuijer
Director NLOM! Foundation

NL VOORWOORD

Wij zijn vereerd dat de EFCS ons heeft gevraagd voor de tweede keer de European Company Sport Games in Nederland te hosten. De eerste editie, in Eindhoven, had als doel werknemers uit heel Nederland met elkaar te verbinden. Met het organiseren van de 23ste editie van de ECSG willen wij werkenden uit Europa onderling verbinden en laten bewegen in de verschillende speelsteden in de Provincie Gelderland.

Onze stichting zet zich in voor maatschappelijk verantwoord ondernemen in Nederland. Wij werken met werkgevers samen aan het behouden en verbeteren van gezondheid en vitaliteit door sporten via het werk te stimuleren en faciliteren: bedrijfssport als middel voor een gezonde leefstijl van werknemers. Door Covid-19 is ons eens te meer duidelijk geworden dat gezondheid belangrijk is. We kijken er daarom des te meer naar uit om in 2022 weer samen te kunnen sporten en toe te werken naar de mini Olympische Spelen voor Bedrijfssport. Samen maken wij zo Nederland en Europa vitaler. Samen met u willen we werken aan een duurzame en gezonde maatschappij!

See you in Arnhem!

EN PROLOGUE

We are honored that the EFCS has asked us to host the European Company Sport Games in the Netherlands for the second time. The first edition, in Eindhoven, aimed to connect employees from all over the Netherlands. By organizing the 23rd edition of the ECSG, we want to connect workers from Europe and allow them to exercise in the various host cities in the Province of Gelderland.

Our foundation is committed to corporate social responsibility in the Netherlands. We work with employers to maintain and improve health and vitality by stimulating and facilitating sports through work: company sports as a means for a healthy lifestyle for employees. Covid-19 has once again made it clear to us that health is important. We are therefore all the more looking forward to being able to play sports together again in 2022 and to work towards the mini Olympic Games for Corporate Sports. Together we make the Netherlands and Europe more vital. We want to work with you on a sustainable and healthy society!

See you in Arnhem!

D VORWORT

Wir fühlen uns geehrt, dass uns das EFCS zum zweiten Mal gebeten hat, die European Company Sport Games in den Niederlanden auszurichten. Die erste Auflage in Eindhoven zielte darauf ab, Mitarbeitende aus den ganzen Niederlanden zusammenzubringen. Durch die Organisation der 23. ECSG möchten wir Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer aus Europa vernetzen und ihnen ermöglichen, in den verschiedenen Gastgeberstädten der Provinz Gelderland Sport zu treiben.

Unsere Stiftung engagiert sich in den Niederlanden für die soziale Verantwortung von Unternehmen. Wir arbeiten mit Arbeitgebern zusammen, um Gesundheit und Vitalität zu erhalten und zu verbessern, indem wir Sport durch Arbeit anregen und erleichtern: Betriebssport als Mittel für einen gesunden Lebensstil für die Mitarbeitenden. Covid-19 hat uns einmal mehr deutlich gemacht, dass Gesundheit wichtig ist. Umso mehr freuen wir uns, im Jahr 2022 wieder gemeinsam Sport treiben zu können und auf die Mini-olympiade für den Betriebssport (Olympic Games for Corporate Sports) hinzuarbeiten. Gemeinsam machen wir die Niederlande und Europa fitter. Wir wollen mit Ihnen an einer nachhaltigen und gesunden Gesellschaft arbeiten!

Wir sehen uns in Arnheim!

FR AVANT-PROPOS

Nous sommes honorés que l'EFCS nous ait demandé d'accueillir pour la deuxième fois les European Company Sport Games aux Pays-Bas. La première édition, à Eindhoven, visait à connecter les employés de tous les Pays-Bas. En organisant la 23ème édition des ECSG, nous souhaitons mettre en relation les travailleurs d'Europe et leur permettre de faire du sport dans les différentes villes d'accueil de la province de la Gueldre.

Notre fondation s'engage pour la responsabilité sociale des entreprises aux Pays-Bas. Nous travaillons avec les employeurs pour maintenir et améliorer la santé et la vitalité en encourageant et en facilitant le sport par le travail : le sport d'entreprise comme moyen d'un mode de vie sain pour les employés. Le Covid-19 nous a encore une fois fait comprendre que la santé est importante. Nous sommes donc d'autant plus impatients de pouvoir refaire du sport ensemble en 2022 et d'œuvrer en vue des mini jeux olympiques des sports d'entreprise. Nous rendons les Pays-Bas et l'Europe plus dynamiques ensemble. Nous voulons travailler avec vous pour une société durable et en bonne santé !

Rendez-vous à Arnhem !

Eric Kersten
Founder Team TOC

NL VOORWOORD

Sportevenementenbureau Team TOC is de trotse organisator van de 23ste European Company Sport Games. Na verschillende Europese en Wereldkampioenschappen te hebben mogen organiseren, is de organisatie van de 'Olympische Spelen voor bedrijfssporten' een nieuw hoogtepunt in het bestaan van Team TOC.

Samen met Stichting Nederland Onderneemt Maatschappelijk!, de Provincie Gelderland, de regio's Veluwe en Achterhoek en de gemeenten Apeldoorn, Ede en Arnhem kijken we ernaar uit om in 2022 van 22 tot en met 26 juni duizenden sportliefhebbers uit heel Europa te verwelkomen in Nederland.

Met Olympisch Trainingscentrum Papendal en verschillende andere fantastische sportlocaties, een super regio om in te sporten en te ontspannen en 23 verschillende sporten op het programma belooft het een onvergetelijke editie te worden.

We zien elkaar snel in Arnhem!

EN PROLOGUE

Sports events agency Team TOC is the proud organizer of the 23rd European Company Sport Games. After organizing several European and World Championships, the organization of the 'Olympic Games for corporate sports' is a new high point in Team TOC's existence.

We are looking forward to welcoming thousands of sports enthusiasts from all over Europe to the Netherlands in 2022 from June 22 to 26 together with NLOM! Foundation, the Province of Gelderland, the Veluwe and Achterhoek regions and the municipalities of Apeldoorn, Ede and Arnhem.

With Olympic Training Center Papendal and various other fantastic sports locations, a super region to exercise and relax in and 23 different sports on the program, it promises to be an unforgettable edition.

We'll see each other soon in Arnhem!

D VORWORT

Die Sportveranstaltungsagentur Team TOC ist stolzer Veranstalter der 23. European Company Sport Games. Nach mehreren Europa- und Weltmeisterschaften ist die Ausrichtung der „Olympischen Spiele für den Firmensport" ein neuer Höhepunkt für Team TOC.

Wir freuen uns, vom 22. bis 26. Juni 2022 tausende Sportbegeisterte aus ganz Europa in den Niederlanden zusammen mit der NLOM!-Stiftung, der Provinz Gelderland, den Regionen Veluwe und Achterhoek sowie die Gemeinden Apeldoorn, Ede und Arnheim begrüßen zu dürfen!

Mit dem Olympiastützpunkt Papendal und verschiedenen anderen fantastischen Sportstätten, einer tolle Region zum Trainieren und Entspannen und 23 verschiedenen Sportarten auf dem Programm, verspricht es eine unvergessliche Auflage zu werden.

Wir sehen uns bald in Arnheim!

FR AVANT-PROPOS

L'agence d'événements sportifs Team TOC est la fière organisatrice des 23e European Company Sport Games. Après avoir organisé plusieurs championnats d'Europe et du monde, l'organisation des « Jeux Olympiques du sport d'entreprise »
est un nouveau temps fort dans l'existence de Team TOC.

Nous sommes impatients d'accueillir des milliers de sportifs de toute l'Europe aux Pays-Bas en 2022 du 22 au 26 juin avec NLOM ! Fondation, la province de la Gueldre, les régions de la Veluwe et d'Achterhoek ainsi que les municipalités d'Apeldoorn, d'Ede et d'Arnhem.

Avec le centre d'entraînement olympique de Papendal et divers autres fantastiques sites sportifs, une région idéale pour faire de l'exercice et se détendre et 23 différents sports au programme, cela promet d'être une édition inoubliable.

On se verra bientôt à Arnhem !

THE GAMES ARE COMING HOME!

NL THE GAMES ARE COMING HOME! De European Company Sport Games keren in 2022 terug naar Nederland. 45 jaar na de eerste editie in Eindhoven worden de 'Olympische Spelen' voor bedrijfssporters gehouden in Arnhem. Ga de strijd aan met je collega's en kom tot rust in de Gelderse omgeving! Philips organiseerde in 1977 een sportevenement om werknemers uit heel Nederland met elkaar te verbinden. 45 jaar later is het evenement uitgegroeid tot het grootste meerdaagse bedrijfssportevenement van Europa.

TRAININGSCENTRUM PAPENDAL
De European Company Sport Games 2022 vinden deels plaats op Olympisch Trainingscentrum Papendal, een van de meest innoverende sportcomplexen ter wereld en de plek waar normaal gesproken de Nederlandse Olympische en Paralympische sporters trainen. Papendal vormt tevens de centrale hub, waar gezamenlijk wordt gegeten en het avondprogramma plaatsvindt.

EXCEL & RELAX
Stijg boven jezelf uit op Papendal of een van de andere sportlocaties en geniet van al het moois dat de Provincie Gelderland te bieden heeft. Van de prachtige landschappen in de Veluwe en de Achterhoek tot de steden Apeldoorn, Ede en Arnhem.
See you in Arnhem!

EN THE GAMES ARE COMING HOME! The European Company Sport Games will return to the Netherlands in 2022. 45 years after the first edition in Eindhoven, the 'Olympic Games' for company athletes are held in Arnhem. Compete with your colleagues and relax in the Gelderland area! Philips organized a sports event in 1977 to connect employees from all over the Netherlands. 45 years later, the event has grown into the largest multi-day company sports event in Europe.

TRAINING CENTER PAPENDAL
The European Company Sport Games 2022 will partly take place at Olympic Training Center Papendal, one of the most innovative sports complexes in the world and the place where the Dutch Olympic and Paralympic athletes normally train. Papendal also forms the central hub, where participants can eat together and the evening program takes place.

EXCEL & RELAX
Rise above yourself at Papendal or one of the other sports locations and enjoy all the beauty that the Province of Gelderland has to offer. From the beautiful landscapes in the Veluwe and the Achterhoek to the cities of Apeldoorn, Ede and Arnhem.
See you in Arnhem!

D DIE SPIELE KOMMEN NACH HAUSE! Die European Company Sport Games kehren 2022 in die Niederlande zurück. 45 Jahre nach der ersten Auflage in Eindhoven finden in Arnheim die „Olympischen Spiele" für Betriebssportler statt. Messen Sie sich mit Ihren Kolleginnen und Kollegen und entspannen Sie in der Region Gelderland! 1977 organisierte Philips eine Sportveranstaltung, um Mitarbeitende aus den ganzen Niederlanden zusammenzubringen. 45 Jahre später hat sich die Veranstaltung zum größten mehrtägigen Firmensport-Event in Europa entwickelt.

TRAININGSZENTRUM PAPENDAL
Die European Company Sport Games 2022 finden im Olympic Training Center Papendal teilweise statt, einem der innovativsten Sportkomplexe der Welt und dem Ort, an dem die niederländischen olympischen und paralympischen Athletinnen und Athleten normalerweise trainieren. Papendal bildet auch den zentralen Knotenpunkt, wo die Teilnehmenden gemeinsam essen können und das Abendprogramm stattfindet.

LEISTEN & ENTSPANNEN
Wachsen Sie in Papendal oder an einer der anderen Sportstätten über sich hinaus und genießen Sie die Schönheit der Provinz Gelderland. Von den wunderschönen Landschaften der Veluwe und des Achterhoek bis zu den Städten Apeldoorn, Ede und Arnheim. Wir sehen uns in Arnheim!

FR LES JEUX RENTRENT À LA MAISON ! Les European Company Sport Games reviendront aux Pays-Bas en 2022. 45 ans après la première édition à Eindhoven, les « Jeux olympiques » pour les athlètes d'entreprise se déroulent à Arnhem. Affrontez vos collègues et détendez-vous dans la région de la Gueldre ! Philips a organisé un événement sportif en 1977 pour connecter des employés de tous les Pays-Bas. 45 ans plus tard, l'événement est devenu le plus important événement sportif sur plusieurs jours en Europe.

CENTRE D'ENTRAÎNEMENT DE PAPENDAL
Les European Company Sport Games 2022 ont lieu en partie au centre d'entraînement olympique de Papendal, l'un des complexes sportifs les plus novateur au monde et le lieu où les athlètes olympiques et paralympiques néerlandais s'entraînent habituellement. Papendal est également la plateforme centrale où les participants peuvent manger ensemble et où a lieu le programme du soir.

EXCELLER ET SE DÉTENDRE
Dépassez-vous à Papendal ou dans l'un des autres sites sportifs et profitez de toute la beauté que la province de la Gueldre a à offrir. Des magnifiques paysages de la Veluwe et de l'Achterhoek aux villes d'Apeldoorn, Ede et Arnhem. Rendez-vous à Arnhem !

TEN REASONS WHY YOU HAVE TO BE THERE

NL TIEN REDENEN WAAROM JIJ EN JE COLLEGA'S ERBIJ MOETEN ZIJN IN 2022!

1. Excelleer op het Olympisch Trainingscentrum Papendal en relax in het meest prachtige natuurgebied van Nederland.
2. Dé kans om te sporten op het Olympisch Trainingscentrum Papendal, de thuisbasis van de Nederlandse topsport. Dé plek om het beste uit jezelf te halen en te genieten van alle sporten om je heen.
3. Naast het sporten op een unieke locatie kun je helemaal tot rust komen in het mooiste natuurgebied van Nederland: de Veluwe. Al fietsend kun je de Big Five ontdekken!
4. Bezoek de leukste hotspots in de steden Arnhem, Apeldoorn, Ede en Nijmegen en geniet op gezellige terrassen in Hanzesteden als Zutphen of Elburg. Fiets en wandel door het prachtige coulisselandschap in de Achterhoek.
5. De provincie Gelderland is de thuisbasis van maar liefst 114 musea!

EN TEN REASONS WHY YOU AND YOUR COLLEAGUES HAVE TO BE THERE IN 2022!

1. Excel at the Olympic Training Centre Papendal and relax in the most beautiful landscape in the Netherlands.
2. This is your chance to play sports at the Olympic Training Centre Papendal, the home of the Dutch top-class sports. This is the ideal place to show your best side and enjoy all the sports around you.
3. Aside from playing sports in a unique location, you can relax completely in the most beautiful landscape in the Netherlands: de Veluwe. You can discover the Big Five on your bicycle!
4. Visit the best hotspots in the cities Arnhem, Apeldoorn, Ede and Nijmegen and enjoy the cosy terraces in Hanseatic cities like Zutphen or Elburg. Ride and walk through the beautiful bocage in the Achterhoek.
5. The province of Gelderland is home to no less than 114 museums!

D ZEHN GRÜNDE, WARUM SIE UND IHRE KOLLEGEN 2022 DABEI SEIN SOLLTEN!

1. Übertreffen Sie sich selbst im Olympisches Trainingszentrum Papendal und entspannen Sie im schönsten Naturschutzgebiet der Niederlande.
2. Das ist die Chance, im Olympisches Trainingszentrum Papendal zu trainieren, der Heimatbasis des niederländischen Spitzensports. Der Ort, um das Beste aus sich herauszuholen und alle Sportarten um Sie herum zu genießen.
3. Neben dem Training an einem einzigartigen Standort können Sie sich im schönsten Naturschutzgebiet der Niederlande komplett entspannen: der Veluwe. Beim Radfahren können Sie die Big Five entdecken!
4. Besuchen Sie die besten Hotspots der Städte Arnheim, Apeldoorn, Ede und Nijmegen und genießen Sie gemütliche Straßencafés in Hansestädten wie Zutphen oder Elburg. Radeln und spazieren Sie durch die wunderschöne Kulissenlandschaft im Achterhoek.
5. In der Provinz Gelderland gibt es nicht weniger als 114 Museen!

FR LES 10 RAISONS DE VENIR EN 2022 AVEC VOS COLLÈGUES!

1. Excellez au le centre d'entraînement olympique Papendal et détendez-vous dans la plus belle réserve naturelle des Pays-Bas.
2. L'exceptionnelle occasion de faire du sport au le centre d'entraînement olympique Papendal, lieu névralgique du sport de haut niveau néerlandais. C'est le lieu idéal pour optimiser vos capacités et profiter de tous les sports qui vous sont proposés.
3. Tout en pratiquant des sports dans un lieu unique, vous pouvez vous détendre dans la plus belle réserve naturelle des Pays-Bas: la Veluwe. En enfourchant le vélo, vous allez découvrir les Big Five!
4. Visitez les incontournables dans les villes d'Arnhem, d'Apeldoorn, d'Ede et de Nimègue et profitez des terrasses conviviales dans les villes hanséatiques comme Zutphen ou Elburg. Faites du vélo et promenez-vous dans les superbes paysages de l'Achterhoek.
5. La province de la Gueldre ne compte pas moins de 114 musées!

NL

6. Door te trainen voor #ECSG2022 merk je dat regelmatig sporten een belangrijke bijdrage levert aan ontspanning, werkprestaties, werkplezier en veerkracht.
7. Er staan maar liefst 23 sporten op het programma, zowel teamsporten als individuele sporten. Dus wil je een pr lopen op de 10 kilometer of met je favoriete collega het winnende beachvolleybal team worden? Het kan allemaal.
8. De European Company Sport Games zijn het ultieme teambuildingevent. Niet alleen gedurende de vier dagen tijdens het evenement, maar ook in de voorbereiding. Samen werk je naar 1 doel: shinen in Arnhem2022!
9. Er is een officiële openings- en sluitingsceremonie.
10. Eén groot oranje sportfeest in de zomer van 2022.

EN

6. While training for #ECSG2022 you will notice that regular exercise makes a considerable contribution to relaxation, work achievements, working pleasure and resilience.
7. There are no less than 23 sports scheduled, both team sports and individual sports. So you want to run a PR on the 10K or win the beach volleyball tournament with your team? It's all possible.
8. The European Company Sport Games are the ultimate team building event. Not only during the four days of the event, but also during the preparations. Together, you work towards one goal: to shine in Arnhem2022!
9. There is an official opening and closing ceremony.
10. One big orange sports party in the summer of 2022.

D

6. Wenn Sie für #ECSG2022 trainieren, werden Sie feststellen, dass regelmäßige Bewegung einen wichtigen Beitrag zur Entspannung, Arbeitsleistung, Arbeitsfreude und Belastbarkeit leistet.
7. Auf dem Programm stehen nicht weniger als 23 Sportarten, sowohl Mannschafts- als auch Einzelsportarten. Wollen Sie über 10 Kilometer einen persönlichen Rekord laufen oder mit Ihrem Lieblingskollegen das siegreiche Beachvolleyball-Team werden? Es ist alles möglich.
8. Die European Company Sport Games sind die ultimative Teambildungsveranstaltung. Nicht nur während der vier Tage der Veranstaltung, sondern auch bei der Vorbereitung. Gemeinsam arbeiten Sie auf ein Ziel hin: Glänzen bei Arnhem2022!
9. Es gibt eine offizielle Eröffnungs- und Abschlusszeremonie.
10. Ein großes orangefarbenes Sportfest im Sommer 2022.

FR

6. En vous entraînant pour #ECSG2022, vous pourrez constater que faire du sport régulièrement contribue nettement à la détente, à ne meilleure performance au travail, à une satisfaction au travail et à la vitalité.
7. Le programme propose pas moins de 23 sports, qu'il s'agisse de sports d'équipe ou de sports individuels. Alors, envie de courir un PR sur 10 km ou plutôt de devenir l'équipe gagnante de beach-volley avec votre collègue préféré ? Tout est possible.
8. Les European Company Sport Games sont l'événement de team building par excellence, et ce non seulement pendant les quatre jours de la manifestation, mais également durant toute la préparation. Ensemble, vous travaillez vers un seul but : briller à Arnhem2022!
9. Il y aura une cérémonie officielle d'ouverture et de clôture.
10. La grande fête sportive de l'été 2022 sera tout en orange.

PROGRAM ECSG ARNHEM 2022

NL PROGRAMMA ECSG2022

Woensdag 22 juni	
10.00 - 21.00	Aankomst deelnemers en ophalen accreditaties
17.00 - 21.00	Diner Olympisch Trainingscentrum Papendal
20.30	Openingsceremonie

Donderdag 23 juni	
07.00	Ontbijt in overnachtingsaccommodaties
08.30 - 18.00	Sportwedstrijden
17.00 - 20.00	Diner Olympisch Trainingscentrum Papendal
18.00	Avondprogramma

Vrijdag 24 juni	
07.00	Ontbijt in overnachtingsaccommodaties
08.30 - 18.00	Sportwedstrijden
17.00 - 20.00	Diner Olympisch Trainingscentrum Papendal
18.00	Avondprogramma

Zaterdag 25 juni	
07.00	Ontbijt in overnachtingsaccommodaties
08.30 - 18.00	Sportwedstrijden
N.t.b.	Veluwewalk
17.00 - 20.00	Diner Olympisch Trainingscentrum Papendal
20.30	Sluitingsceremonie

Zondag 26 juni	
07.00	Ontbijt in overnachtingsaccommodaties en vertrek huiswaarts

Note: Alle tijden zijn onder voorbehoud. Na de inschrijfdeadline wordt het definitieve programma uitgewerkt en gecommuniceerd via de website www.ecsgarnhem2022.com.

EN PROGRAM ECSG2022

Wednesday June 22	
10.00 - 21.00	Arrival of participants and pick up accreditations
17:00 - 21:00	Dinner at Olympic Training Center Papendal
20.30	Opening ceremony

Thursday 23 June	
07:00	Breakfast in accommodations
08.30 - 18.00	Sports competitions
17:00 - 20:00	Dinner at Olympic Training Center Papendal
18:00	Evening program

Friday 24 June	
07:00	Breakfast in accommodations
08.30 - 18.00	Sports competitions
17:00 - 20:00	Dinner at Olympic Training Center Papendal
18:00	Evening program

Saturday 25 June	
07:00	Breakfast in accommodations
08.30 - 18.00	Sports competitions
T.b.d.	Veluwewalk
17:00 - 20:00	Dinner at Olympic Training Center Papendal
20:30	Closing ceremony

Sunday 26 June	
07:00	Breakfast in accommodations and departure home

Note: All times are subject to change. After the registration deadline, the definitive program will be elaborated and communicated via the website www.ecsgarnhem2022.com.

D PROGRAMM ECSG2022

Mittwoch, 22. Juni

10:00 - 21:00	Ankunft der Teilnehmenden und Abholung der Akkreditierungen
17:00 - 21:00	Abendessen im Olympischen Trainingszentrum Papendal
20:30 - 22:30	Eröffnungsfeier

Donnerstag, 23 Juni

07:00	Frühstück in den Unterkünften
08:30 - 18:00	Sportliche Wettkämpfe
17:00 - 20:00	Abendessen im Olympiastützpunkt Papendal
18:00	Abendprogramm

Freitag, 24 Juni

07:00	Frühstück in den Unterkünften
08:30 - 18:00	Sportliche Wettkämpfe
17:00 - 20:00	Abendessen im Olympiastützpunkt Papendal
18:00	Abendprogramm

Samstag, 25 Juni

07:00	Frühstück in den Unterkünften
08:30 - 18:00	Sportliche Wettkämpfe
N.f.	„Veluwewalk"
17:00 - 20:00	Abendessen im Olympiastützpunkt Papendal
20:30	Abschlussveranstaltung

Sonntag, 26 Juni

07:00	Frühstück in der Unterkunft und Abreise nach Hause

Hinweis: Alle Zeiten sind freibleibend. Nach Anmeldeschluss wird das endgültige Programm ausgearbeitet und über die Website www.ecsgarnhem2022.com kommuniziert.

FR PROGRAMME ECSG2022

Mercredi 22 juin

10h00 - 21h00	Arrivée des participants et retrait des accréditations
17h00 - 21h00	Dîner au Olympic Training Center Papendal
20h30 - 22h30	Cérémonie d'ouverture

Jeudi 23 juin

07h00	Petit-déjeuner dans les hébergements
08h30 - 18h00	Compétitions sportives
17h00 - 20h00	Dîner au Olympic Training Center Papendal
18h00	Programme de la soirée

Vendredi 24 juin

07h00	Petit-déjeuner dans les hébergements
08h30 - 18h00	Compétitions sportives
17h00 - 20h00	Dîner au Olympic Training Center Papendal
18h00	Programme de la soirée

Samedi 25 juin

07h00	Petit-déjeuner dans les hébergements
08h30 - 18h00	Compétitions sportives
À voir	Veluwewalk (randonnée Veluwe)
17h00 - 20h00	Dîner au Olympic Training Center Papendal
20h30	Cérémonie de clôture

Dimanche 26 juin

07h00	Petit-déjeuner dans les hébergements et départ pour rentrer

Remarque : Toutes les horaires sont susceptibles d'être modifiées Après la date butoir d'inscription, le programme définitif sera élaboré et communiqué via le site Web www.ecsgarnhem2022.com.

SPORTS VENUES

NL PAPENDAL

Het hart van de Nederlandse topsport. Alle sporten van de European Company Sport Games 2022 vinden plaats in Arnhem en omgeving. Een deel van de sporten vinden plaats op Olympisch Trainingscentrum Papendal, de thuisbasis van de Nederlandse topsport. Dé plek om het beste uit jezelf te halen en te genieten van alle sporten om je heen.

Papendal

Verscholen in de bossen van de Veluwe, aan de rand van Arnhem, ligt Olympisch Trainingscentrum Papendal. Deze fantastische sportlocatie wordt dagelijks door ruim 500 topsporters gebruikt. Het complex beslaat liefst 160 hectare en biedt een grote diversiteit aan binnen- en buitensportaccommodaties. Niet alleen topsporters zijn kind aan huis, maar ook breedtesporters weten Papendal te vinden. Daarbij maken veel buitenlandse topsporters graag gebruik van het multifunctionele en internationaal georiënteerd trainingscentrum.

EN PAPENDAL

The heart of Dutch top sport. All sports of the European Company Sport Games 2022 will take place in Arnhem and the surrounding area. A part of the sports take place at the Olympic Training Center Papendal, the home base of Dutch top sport. The place to get the best out of yourself and enjoy all the sports around you.

Papendal

Hidden in the forests of the Veluwe, on the edge of Arnhem, is Olympic Training Center Papendal. This fantastic sports location is used daily by more than 400 top athletes. The complex covers a whopping 160 hectares and offers a wide variety of indoor and outdoor sports accommodations. Not only top athletes are welcome, but recreational athletes also know where to find Papendal. In addition, many foreign top athletes like to use the multifunctional and internationally oriented training center.

D PAPENDAL

Das Herz des niederländischen Spitzensports. Alle Sportarten der European Company Sport Games 2022 finden in Arnheim und Umgebung statt. Die meisten Sportarten finden im Olympischen Trainingszentrum Papendal statt, der Heimat des niederländischen Spitzensports. Der Ort, um das Beste aus sich herauszuholen und alle Sportarten um sich herum zu genießen.

Papendal

Versteckt in den Wäldern der Veluwe, am Rande von Arnheim, liegt das Olympische Trainingszentrum Papendal. Diese fantastische Sportstätte wird täglich von mehr als 400 Spitzensportlern genutzt. Der Komplex erstreckt sich über satte 160 Hektar und bietet eine Vielzahl von Innen- und Freiluftsportanlagen. Nicht nur Spitzensportler sind willkommen, auch Freizeitsportler wissen, wo Papendal zu finden ist. Darüber hinaus nutzen viele ausländische Spitzensportler gerne das multifunktionale und international ausgerichtete Trainingszentrum.

FR PAPENDAL

Le cœur du sport de haut niveau néerlandais. Tous les sports des European Company Sport Games 2022 se tiendront à Arnhem et ses environs. La plupart des sports se tiennent au Olympic Training Center Papendal, la base néerlandaise du sport de haut niveau néerlandais. L'endroit pour tirer le meilleur de vous-même et profiter de tous les sports qui vous entourent.

Papendal

Le Olympic Training Center Papendal se trouve près d'Arnhem, caché dans les forêts de la Veluwe. Ce fantastique site sportif est utilisé quotidiennement par plus de 400 athlètes de haut niveau. Le complexe couvre pas moins de 160 hectares et offre une grande variété d'hébergements sportifs intérieurs et extérieurs. Non seulement les athlètes de haut niveau sont les bienvenus, mais les sportifs amateurs savent également où trouver Papendal. En outre, de nombreux athlètes de haut niveau étrangers aiment utiliser le centre d'entraînement multifonctionnel et tourné vers l'international.

NLOM! FOUNDATION

NL STICHTING NLOM!

Stichting Nederland Onderneemt Maatschappelijk! is trotse licentiehouder van de 23ste editie van de European Company Sport Games 2022. Met het organiseren van dit unieke evenement willen wij werkenden uit Europa onderling verbinden en laten bewegen in de verschillende speelsteden in de provincie Gelderland.

Vanuit de stichting werken wij samen met VNO-NCW en MKB-Nederland aan projecten van een maatschappelijke waarde die een verschil maken voor mens en maatschappij. We stimuleren de inzet van werkgevers in maatschappelijk verantwoord ondernemen en laten zien wat er allemaal al gebeurt. Voor, door, met en namens ondernemers.

Een onderdeel van de stichting is Nederland Onderneemt Vitaal! Fitte werknemers zitten beter in hun vel, zijn duurzaam inzetbaar en kunnen meer ontspannen werken. Dit heeft voordelen over werknemers én werkgevers. De projecten binnen onze stichting dagen werkend Nederland uit om aan de slag te gaan met bewegen, gezonde leefstijl, ontspanning en preventie op het gebied van alcohol en roken. Dit doen we onder andere door informatie te delen, organisaties en experts te verbinden en door concrete activiteiten en programma's te organiseren.

Een van deze activiteiten is de European Company Sport Games 2022; een unieke kans om vitaliteit op de werkvloer te promoten. Onze missie is om een geweldig evenement te organiseren en daarmee bedrijven te inspireren structureel aan de slag te gaan met een gezonde levensstijl. Zo kunnen we veel gezondheidswinst in Nederland bereiken!

EN THE NLOM! FOUNDATION

(The Netherlands Entrepreneurship Foundation) The NLOM! Foundation is proud licensee of the 23rd edition of the European Company Sport Games 2022. By organizing this unique event, we want to connect workers from Europe and allow them to shift between the various host cities in the province of Gelderland.

From the foundation we work together with VNO-NCW and MKB-Nederland on projects of social value that make a difference for people and society. We stimulate employers' commitment to corporate social responsibility and show what is already happening. For, by, with and on behalf of entrepreneurs.

Part of the foundation is Nederland Ondernement Vitaal (Netherland Entrepreneurship Vital)! Fit employees feel better about themselves, are employable in a sustainable way and can work more relaxed. This has advantages for employees and employers. The projects within our foundation challenge working people in the Netherlands to get started with exercise, a healthy lifestyle, relaxation and prevention in the field of alcohol and smoking. We do this, among other things, by sharing information, connecting organizations and experts and by organizing concrete activities and programs.

One of these activities is the European Company Sport Games 2022; a unique opportunity to promote vitality in the workplace. Our mission is to organize a great event and thereby inspire companies to structurally start working with a healthy lifestyle. This way we can achieve a lot of health benefits in the Netherlands!

D DIE NLOM!-STIFTUNG

(Niederländische Unternehmerstiftung - The Netherlands Entrepreneurship Foundation) Die NLOM!-Stiftung ist stolze Lizenznehmerin der 23. Ausgabe der European Company Sport Games 2022. Durch die Organisation dieser einzigartigen Veranstaltung möchten wir Arbeitnehmende aus Europa vernetzen und ihnen ermöglichen, zwischen den verschiedenen Gastgeberstädten in der Provinz Gelderland zu wechseln.

Mit der Stiftung arbeiten wir gemeinsam mit VNO-NCW und MKB-Nederland an Projekten von sozialem Wert, die für Mensch und Gesellschaft einen Unterschied machen. Wir fördern das Engagement der Arbeitgebenden für die soziale Verantwortung von Unternehmen und zeigen, was bereits passiert. Für, von, mit und im Namen von Gewerbetreibenden.

Ein Teil der Stiftung ist Nederland Ondernement Vitaal (Vitale Unternehmen Niederlande)! Fitte Mitarbeitende fühlen sich wohler, sind nachhaltig beschäftigungsfähig und können entspannter arbeiten. Das hat Vorteile für Arbeitnehmende und Unternehmen. Die Projekte unserer Stiftung fordern Berufstätige in den Niederlanden heraus, mit Bewegung, einem gesunden Lebensstil, Entspannung und Prävention im Bereich Alkohol und Rauchen anzufangen. Dies tun wir unter anderem durch den Austausch von Informationen, die Vernetzung von Organisationen und Experten sowie die Organisation konkreter Aktivitäten und Programme.

Eine dieser Aktivitäten sind die European Company Sport Games 2022; eine einzigartige Gelegenheit, die Vitalität am Arbeitsplatz zu fördern. Unsere Mission ist es, ein großartiges Event zu organisieren und dadurch Unternehmen zu inspirieren, strukturell mit einem gesunden Lebensstil zu arbeiten. Auf diese Weise können wir in den Niederlanden viele gesundheitliche Vorteile erzielen!

FR LA FONDATION NLOM!

(Fondation néerlandaise pour l'entrepreneuriat) La fondation NLOM! est fière d'être titulaire de la licence de la 23ème édition des European Company Sport Games 2022. En organisant cet événement unique, nous souhaitons mettre en relation des travailleurs d'Europe et leur permettre de passer dans les différentes villes d'accueil de la province de la Gueldre.

Depuis la fondation, nous travaillons avec VNO-NCW et MKB-Nederland sur des projets à valeur sociale qui font la différence pour les personnes et la société. Nous stimulons l'engagement des employeurs en ce qui concerne la responsabilité sociale des entreprises et montrons ce qu'il se passe déjà. Pour, par, avec et au nom des entrepreneurs.

Une partie de la fondation est Nederland Ondernement Vitaal (cruciale pour l'entrepreneuriat aux Pays-Bas) ! Les employés en forme se sentent mieux, peuvent être embauchés de manière durable et peuvent travailler de manière plus détendue. Cela présente des avantages pour les employés et les employeurs. Les projets au sein de notre fondation mettent au défi les personnes travaillant aux Pays-Bas de commencer à faire du sport, à avoir un mode de vie sain, à pratiquer la relaxation et la prévention contre l'alcool et le tabac. Nous le faisons, entre autres, en partageant des informations, en mettant en relation des organisations et des experts et en organisant des activités et des programmes concrets.

L'une de ces activités est l'European Company Sport Games 2022 ; une occasion unique de promouvoir la vitalité au travail. Notre mission est d'organiser un grand événement et ainsi d'inspirer les entreprises à commencer structurellement à travailler avec un mode de vie sain. De cette façon, nous pouvons obtenir de nombreux bienfaits pour la santé aux Pays-Bas !

SPORTS
ECSG
ARNHEM 2022

NL Tijdens de 23ste editie van de European Company Sport Games worden in totaal 23 sporten aangeboden. De sporten zijn opgedeeld in verschillende leeftijdscategorieën en op basis van geslacht. Aan zowel atletiek als zwemmen kunnen bovendien sporters met een beperking deelnemen.

EN A total of 23 sports will be offered during the 23rd edition of the European Company Sport Games. The sports are divided into different age categories and on the basis of gender. In addition, athletes with disabilities can participate in both athletics and swimming.

D Bei der 23. Ausgabe der European Company Sport Games werden insgesamt 23 Sportarten angeboten. Die Sportarten sind in verschiedene Altersklassen und nach Geschlecht eingeteilt. Darüber hinaus können Sporttreibende mit Behinderungen sowohl an den Leichtathletik- als auch an den Schwimmwettbewerben teilnehmen.

FR Au total, 23 sports seront proposés lors de la 23e édition des European Company Sport Games. Les sports sont réparties en différentes catégories d'âge et en fonction du sexe. De plus, les athlètes handicapés peuvent participer à la fois à l'athlétisme et à la natation.

Leeftijdscategorieën
Voor de meeste sporten zijn er twee leeftijdscategorieën:

Open categorie:
geboren in 2004 en eerder
Categorie 40+:
geboren in 1982 en eerder

Voor de sporten atletiek, oriëntatieloop, wielrennen en zwemmen gelden de volgende leeftijdscategorieën:
Categorie A (senioren): 2004 - 1992
Categorie B (30+): 1991 - 1982
Categorie C (40+): 1981 - 1972
Categorie D (50+): 1971 - 1962
Categorie E (60+): 1961 - eerder

Alle deelnemers krijgen de kans om tenminste twee dagen te sporten. Deelname aan meerdere disciplines (afhankelijk van het programma) is mogelijk voor de volgende sporten: atletiek, wielrennen en zwemmen.

Het aantal deelnemers aan de volgende disciplines kan beperkt zijn: badminton, beachvolleybal, bowling, golf, schieten en tafeltennis. Deze worden in het overzicht gemarkeerd met een *. Ga naar onze website voor meer informatie.

Gedetailleerde reglementen, programma's en locaties worden voor aanvang van het evenement gedeeld op de website www.ecsgarnhem2022.com.

Age categories
For most sports there are two age categories:

Open category:
born in 2004 and before
Category 40+:
born in 1982 and before

The following age categories apply to sports athletics, orienteering, cycling and swimming:
Category A (seniors): 2004 - 1992
Category B (30+): 1991 - 1982
Category C (40+): 1981 - 1972
Category D (50+): 1971 - 1962
Category E (60+): 1961 – earlier

All participants are given the opportunity to exercise for at least two days. Participation in several disciplines (depending on the program) is possible for the following sports: athletics, cycling and swimming.

The number of participants in the following disciplines may be limited: badminton, beach volleyball, bowling, golf, shooting and table tennis. These are marked in the overview with a *. Please go to our website for further information.

Detailed regulations, programs and locations will be shared on www.ecsgarnhem2022.com prior to the event.

Altersklassen
Für die meisten Sportarten gibt es zwei Altersklassen:

Offene Altersklasse:
Jahrgang 2004 und älter
Altersklasse 40+:
Jahrgang 1982 und älter

Für die Sportarten Leichtathletik, Orientierungslauf, Radfahren und Schwimmen gelten folgende Altersklassen:
Klasse A (Senioren): 2004 - 1992
Klasse B (30+): 1991 - 1982
Klasse C (40+): 1981 - 1972
Klasse D (50+): 1971 - 1962
Klasse E (60+): 1961 – früher

Alle Teilnehmenden erhalten die Möglichkeit, mindestens zwei Tage lang zu trainieren. Die Teilnahme an mehreren Disziplinen (je nach Programm) ist für folgende Sportarten möglich: Leichtathletik, Radfahren und Schwimmen.

Bei folgenden Disziplinen kann die Teilnehmerzahl begrenzt sein: Badminton, Beachvolleyball, Bowling, Golf, Schießen und Tischtennis. Diese sind in der Übersicht mit einem * gekennzeichnet. Bitte besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen.

Detaillierte Bestimmungen, Programme und Orte werden vor der Veranstaltung auf www.ecsgarnhem2022.com bekannt gegeben.

Catégories d'âge
Pour la plupart des sports, il existe deux catégories d'âge :

Catégorie Open :
né en 2004 et avant
Catégorie + de 40 ans :
né en 1982 et avant

Les catégories d'âge suivantes s'appliquent à l'athlétisme, à la course d'orientation, au cyclisme et à la natation :
Catégorie A (seniors) : 2004 - 1992
Catégorie B (+ de 30) : 1991 - 1982
Catégorie C (+ de 40) : 1981 - 1972
Catégorie D (+ de 50) : 1971 - 1962
Catégorie E (+ de 60) : 1961 - avant

Tous les participants ont la possibilité de faire de l'exercice pendant deux jours. La participation à plusieurs disciplines (selon le programme) est possible pour les sports suivants : athlétisme, cyclisme et natation.

Le nombre de participants dans les disciplines suivantes peut être limité : badminton, beach volley, bowling, golf, tir et tennis de table. Ceux-ci sont marqués dans l'aperçu avec un *. Veuillez vous rendre sur notre site Web pour plus d'informations.

Les règlements détaillés, les programmes et les lieux seront partagés sur le site www.ecsgarnhem2022.com avant l'événement.

NL 1. ATLETIEK

Do-vr Arnhem
Individuele competitie en team-competitie
Mannen, vrouwen
Leeftijdscategorieën
A, B, C, D, E + categorie voor sporters met een beperking
Disciplines:
100m - 200m - 400m - 800m - 1500m - 5000m - verspringen - hoogspringen - kogelstoten - speerwerpen - 4x100 meter estafette - teamcompetitie

EN 1. ATHLETICS

Thu-Fri Arnhem
Individual competition and team competition
Men, women
Age categories:
A, B, C, D, E + category for athletes with disabilities
Disciplines:
100m - 200m - 400m - 800m - 1500m - 5000m - long jump - high jump - shot put - javelin - 4x100 meter relay - team competition

D 1. LEICHTATHLETIK

Do-Fr Arnhem
Einzelwettkampf und Teamwett-kampf
Männer, Frauen
Altersklassen:
A, B, C, D, E + Klasse für Sporttreibende mit Behinderung
Disziplinen:
100m - 200m - 400m - 800m - 1500m - 5000m - Weitsprung - Hochsprung - Kugelstoßen - Speerwurf- 4x100m Staffel - Teamwettbewerb

FR 1. ATHLÉTISME

Je-ve Arnhem
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Catégories d'âge :
A, B, C, D, E + catégorie pour les athlètes handicapés
Disciplines :
100m - 200m - 400m - 800m - 1500m - 5000m - saut en longueur - saut en hauteur - lancer de poids - javelot - relais 4x100 mètres - compétition par équipes

NL 2. BADMINTON*

Do-vr-za Arnhem
Teamcompetitie
Gemengde teams
Open categorie
Een team bestaat uit minimaal 3 spelers (1 vrouw + 2 mannen) en maximaal 6 spelers (2 vrouwen + 4 mannen). Een wedstrijd bestaat uit vier wedstrijden: mix dubbel - mannen enkel - vrouwen enkel - mannen dubbel.
Categorie 40+
Een team bestaat uit minimaal 4 spelers (2 vrouwen + 2 mannen) en maximaal 8 spelers (4 vrouwen + 4 mannen). Een wedstrijd bestaat uit 4 wedstrijden: mix dubbel 1 - mix dubbel 2 - mannen dubbel - vrouwen dubbel

EN 2. BADMINTON*

Thu-Fri-Sat Arnhem
Team competition
Mixed teams
Open category
A team consists of a minimum of 3 players (1 woman + 2 men) and a maximum of 6 players (2 women + 4 men). A match consists of four matches: mix doubles - men's singles - women's singles - men's doubles.
Category 40+
A team consists of a minimum of 4 players (2 women + 2 men) and a maximum of 8 players (4 women + 4 men). A match consists of 4 matches: mix doubles 1 - mix doubles 2 - men double - women double

D 2. BADMINTON*

Do-Fr-Sa Arnhem
Teamwettbewerb
Gemischte Teams
Offene Klasse
Ein Team besteht aus mindestens 3 Teammitgliedern (1 Frau + 2 Männer) und maximal 6 Teammit-gliedern (2 Frauen + 4 Männer). Ein Spiel besteht aus vier Spielen: Mix-Doppel - Herren-Einzel - Damen-Einzel - Herren-Doppel.
Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 4 Teammitgliedern (2 Frauen + 2 Männer) und maximal 8 Teammit-gliedern (4 Frauen + 4 Männer). Ein Match umfasst aus 4 Spiele: Mix-Doppel 1 - Mix-Doppel 2 - Herren-Doppel - Damen-Doppel

FR 2. BADMINTON*

Je-ve-sa Arnhem
Compétition par équipes
Équipes mixtes
Catégorie Open
Une équipe est composée d'un minimum de 3 joueurs (1 femme + 2 hommes) et d'un maximum de 6 joueurs (2 femmes + 4 hommes). Un match comprend quatre matchs : double mixte - simple messieurs - simple dames - double messieurs.
Catégorie 40+
Une équipe est composée d'un minimum de 4 joueurs (2 femmes + 2 hommes) et un maximum de 8 joueurs (4 femmes + 4 hommes). Un match comprend 4 matchs : doubles mixtes 1 - doubles mixtes 2 - doubles hommes - doubles femmes

NL 3. 3X3 BASKETBAL
Do-vr-za Ede
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Open categorie, categorie 40+
Een team bestaat uit minimaal 3 en maximaal 4 spelers. Wedstrijden duren 10 minuten of totdat een team 15 punten heeft behaald. De regels van de International Basketball Federation (FIBA 3x3) worden gehanteerd.

EN 3. 3X3 BASKETBALL
Thu-Fri-Sat Ede
Team competition
Men, women
Open category, category 40+
A team consists of a minimum of 3 and a maximum of 4 players. Matches last 10 minutes or until a team has scored 15 points. The rules of the International Basketball Federation (FIBA 3x3) are applied.

D 3. 3X3-BASKETBALL
Do-Fr-Sa Ede
Teamwettbewerb
Männer, Frauen
Offene Klasse, Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 3 und maximal 4 Mitgliedern. Spiele dauern 10 Minuten oder bis ein Team 15 Punkte erzielt hat. Es gelten die Regeln des Internationalen Basketballverbandes (FIBA 3x3).

FR 3. BASKET-BALL 3X3
Je-ve-sa Ede
Compétition par équipes
Hommes, femmes
Catégorie Open, catégorie 40+
Une équipe se compose d'un minimum de 3 joueurs et d'un maximum de 4 joueurs. Les matchs durent 10 minutes ou jusqu'à ce qu'une équipe ait marqué 15 points. Les règles de la Fédération Internationale de Basketball (FIBA 3x3) sont appliquées.

NL 4. BEACHVOLLEYBAL*
Do-vr-za Arnhem
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengde teams
Open categorie, categorie 40+
Een team bestaat uit 2 spelers. Wedstrijden worden gespeeld tot de beste van 3 sets tot 21 punten. Een eventuele derde set wordt gespeeld tot 15 punten.

EN 4. BEACH VOLLEYBALL*
Thu-Fri-Sat Arnhem
Team competition
Men, women, mixed teams
Open category, category 40+
A team consists of 2 players. Matches are played to the best of 3 sets up to 21 points. A possible third set is played to 15 points.

D 4. BEACHVOLLEYBALL*
Do-Fr-Sa Arnhem
Teamwettbewerb
Männer, Frauen, gemischte Teams
Offene Klasse, Klasse 40+
Ein Team besteht aus 2 Mitgliedern. Gespielt wird das Beste aus 3 Sätzen mit bis zu 21 Punkten. Ein möglicher dritter Satz wird bis 15 Punkte gespielt.

FR 4. BEACH-VOLLEY*
Je-ve-sa Arnhem
Compétition par équipes
Hommes, femmes, équipes mixtes
Catégorie Open, catégorie 40+
Une équipe se compose de 2 joueurs. Les matchs se déroulent en 3 sets jusqu'à 21 points. Un éventuel troisième set se joue à 15 points.

NL 5. BOWLING*
Do-vr-za Arnhem/Nijmegen
Teamcompetitie
Gemengde teams
Geen leeftijdscategorieën
Een team bestaat uit minimaal 4 en maximaal 5 spelers. Vrouwen krijgen 5 pins voorsprong per spel. Er zijn 3 bowlingspelen per ronde.

EN 5. BOWLING*
Thu-Fri-Sat Arnhem/Nijmegen
Team competition
Mixed teams
No age categories
A team consists of a minimum of 4 and a maximum of 5 players. Women get a 5 pin head start per game. There are 3 bowling games per round.

D 5. BOWLING*
Do-Fr-Sa Arnhem/Nijmegen
Teamwettbewerb
Gemischte Teams
Keine Altersklassen
Ein Team besteht aus mindestens 4 und maximal 5 Mitgliedern. Frauen erhalten pro Spiel einen Vorsprung von 5 Pins. Es gibt 3 Bowlingspiele pro Runde.

FR 5. BOWLING*
Je-ve-sa Arnhem/Nijmegen
Compétition par équipes
Équipes mixtes
Pas de catégories d'âge
Une équipe se compose d'un minimum de 4 et d'un maximum de 5 joueurs. Les femmes ont une longueur d'avance de 5 quilles par match. Il y a 3 parties de bowling par tour.

NL **6. BRIDGE**
Do-vr Arnhem
Teamcompetitie
Gemengde teams
Geen leeftijdscategorieën
Een team bestaat uit 2 personen. Afhankelijk van het aantal deelnemers wordt gespeeld volgens het Mitchel of Howel systeem. Voor iedere sessie zullen minstens 18 tot 20 deals zijn.

EN **6. BRIDGE**
Thu-Fri Arnhem
Team competition
Mixed teams
No age categories
A team consists of 2 people. Depending on the number of participants, the game is played according to the Mitchel or Howel system. There will be at least 18 to 20 deals for each session.

D **6. BRIDGE**
Do-Fr Arnhem
Teamwettbewerb
Gemischte Teams
Keine Altersklassen
Ein Team besteht aus 2 Personen. Je nach Zahl der Teilnehmenden wird nach dem Mitchel- oder Howel-System gespielt. Es wird mindestens 18 bis 20 Deals für jede Sitzung geben.

FR **6. BRIDGE**
Je-ve Arnhem
Compétition par équipes
Équipes mixtes
Pas de catégorie d'âge
Une équipe est composée de 2 personnes. Selon le nombre de participants, le jeu se joue selon le mouvement Mitchell ou Howel. Il y aura au moins 18 à 20 donnes pour chaque session.

7. DARTS
Do-vr Apeldoorn
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Geen leeftijdscategorieën
Een team bestaat uit 4 personen. Alle wedstrijden voor teams bestaan uit 6 wedstrijden: enkel 1 - enkel 2 - dubbel 1 - enkel 3 - enkel 4 - dubbel 2. Alle wedstrijden worden gespeeld volgens de spelvorm 501 met dubbel uit.

EN **7. DARTS**
Thu-Fri Apeldoorn
Individual competition and team competition
Men, women
No age categories
A team consists of 4 people. All team matches consist of 6 matches: single 1 - single 2 - double 1 - single 3 - single 4 - double 2. All matches are played in the 501 format with doubles out.

D **7. DARTS**
Do-Fr Apeldoorn
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen
Keine Altersklassen
Ein Team besteht aus 4 Personen. Alle Teamwettkämpfe umfassen aus 6 Spiele: Einzel 1 - Einzel 2 - Doppel 1 - Einzel 3 - Einzel 4 - Doppel 2. Alle Spiele werden im 501-Format Double Out ausgetragen.

FR **7. FLÉCHETTES**
Je-ve Apeldoorn
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Pas de catégorie d'âge
Une équipe est composée de 4 personnes. Tous les matchs par équipes se composent de 6 matchs : simple 1 - simple 2 - double 1 - simple 3 - simple 4 - double 2. Tous les matchs sont joués selon le jeu de 501 avec doubles out.

NL **8. HANDBAL**
Do-vr-za Arnhem
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Open categorie, categorie 40+
Een team bestaat uit minimaal 7 spelers en maximaal 14 spelers. Elke wedstrijd duurt 2x15 minuten (5 minuten rust).

EN **8. HANDBALL**
Thu-Fri-Sat Arnhem
Team competition
Men, women
Open category, category 40+
A team consists of a minimum of 7 players and a maximum of 14 players. Each match lasts 2x15 minutes (5 minutes rest).

D **8. HANDBALL**
Do-Fr-Sa Arnhem
Teamwettbewerb
Männer, Frauen
Offene Klasse, Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 7 und maximal 14 Mitgliedern. Jedes Spiel dauert 2x15 Minuten (5 Minuten Pause).

FR **8. HANDBALL**
Je-ve-sa Arnhem
Compétition par équipes
Hommes, femmes
Catégorie Open, catégorie 40+
Une équipe se compose d'un minimum de 7 et d'un maximum de 14 joueurs. Chaque match dure 2x15 minutes (5 minutes de repos).

NL 9. HANDBOOGSCHIETEN

Do-vr Arnhem
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengd
Geen leeftijdscategorieën
Discipline: recurve
Naast een individuele competitie voor mannen en vrouwen is er een teamcompetitie voor gemengde teams. Teams bestaan uit tenminste 1 vrouw.

EN 9. ARCHERY

Thu-Fri Arnhem
Individual competition and team competition
Men, women, mixed
No age categories
Discipline: recurve
In addition to an individual competition for men and women, there is a team competition for mixed teams. Teams consist of at least 1 woman.

D 9. BOGENSCHIESSEN

Do-Fr Arnhem
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen, gemischt
Keine Altersklassen
Disziplin: Recurve
Neben den Einzelwettbewerben gibt es einen Teamwettbewerb für gemischte Teams. Teams umfassen mindestens 1 Frau.

FR 9. TIR À L'ARC

Je-ve Arnhem
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes, mixte
Pas de catégories d'âge
Discipline : arc recourbé
En plus d'une compétition individuelle pour les hommes et les femmes, il existe une compétition par équipes pour les équipes mixtes. Les équipes sont composées d'au moins 1 femme.

NL 10. 6X6 HOCKEY

Do-vr-za Apeldoorn
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Open categorie
Een team bestaat uit minimaal 6 spelers en maximaal 12 spelers, waarvan 1 keeper. Elke wedstrijd duurt 2x15 minuten (5 minuten rust). Wedstrijden worden gespeeld op half veld.

EN 10. 6X6 HOCKEY

Thu-Fri-Sat Apeldoorn
Team competition
Men, women
Open category
A team consists of a minimum of 6 players and a maximum of 12 players, including 1 goalkeeper. Each match lasts 2x15 minutes (5 minutes rest). Matches are played on half field.

D 10. 6X6-HOCKEY

Do-Fr-Sa Apeldoorn
Teamwettbewerb
Männer, Frauen
Offene Klasse
Ein Team besteht aus mindestens 6 und maximal 12 Mitgliedern, darunter 1 Torhüter*in. Jedes Spiel dauert 2x15 Minuten (5 Minuten Pause). Gespielt wird auf dem Halbfeld.

FR 10. HOCKEY 6X6

Je-ve-sa Apeldoorn
Compétition par équipes
Hommes, femmes
Catégorie Open
Une équipe est composée d'un minimum de 6 joueurs et d'un maximum de 12 joueurs, y compris 1 goal. Chaque match dure 2x15 minutes (5 minutes de repos). Les matchs se jouent sur la moitié du terrain.

NL 11. GOLF*

Do-vr Groesbeek/Wijchen/Elst
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Geen leeftijdscategorieën
Alle deelnemers spelen twee keer 18 holes op basis van het Stableford systeem.
Naast de individuele competitie voor mannen en vrouwen wordt er een teamrangschikking bijgehouden op basis van de 3 beste net scores (cf. handicap) per bedrijf.

EN 11. GOLF*

Thu-Fri Groesbeek/Wijchen/Elst
Individual competition and team competition
Men, women
No age categories
All participants play two 18 holes based on the Stableford system.
In addition to the individual competition for men and women, a team ranking is maintained based on the 3 best net scores (cf. handicap) per company.

D 11. GOLF*

Do-Fr Groesbeek/Wijchen/Elst
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen
Keine Altersklassen
Alle Teilnehmenden spielen zwei Mal 18 Löcher nach dem Stableford-System.
Neben den Einzelwettkämpfen wird eine Teamwertung auf Basis der 3 besten Nettoergebnisse (vgl. Handicap) pro Unternehmen geführt.

FR 11. GOLF*

Je-ve Groesbeek/Wijchen/Elst
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Aucune catégorie d'âge
Tous les participants jouent deux 18 trous sur la base du système Stableford. En plus de la compétition individuelle hommes et femmes, un classement par équipes est maintenu sur la base des 3 meilleurs scores nets (cf. handicap) par entreprise.

NL 12. MINIGOLF

Do-vr
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Geen leeftijdscategorieën
De competitie bestaat uit in totaal 6 ronden van 18 holes.
Een team bestaat uit 3 spelers.
Een teamrangschikking wordt opgemaakt op basis van de 3 beste eindscores per bedrijf.

EN 12. MINI GOLF

Thu-Fri
Individual competition and team competition
Men, women
No age categories
The competition consists of a total of 6 rounds of 18 holes.
A team consists of 3 players.
A team ranking is made based on the 3 best final scores per company.

D 12. MINIGOLF

Do-Fr
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen
Keine Altersklassen
Der Wettbewerb besteht aus insgesamt 6 Runden mit 18 Löchern.
Ein Team besteht aus 3 Spielern.
Aus den 3 besten Endergebnissen pro Unternehmen wird eine Teamwertung erstellt.

FR 12. MINI-GOLF

Je-ve
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Aucune catégorie d'âge
La compétition se compose d'un total de 6 séries de 18 trous.
Une équipe est composée de 3 joueurs. Un classement par équipe est établi sur la base des 3 meilleurs scores finaux par entreprise.

NL 13. ORIËNTATIELOPEN

Do-vr Arnhem
Individuele competitie en team-competitie
Mannen, vrouwen
Leeftijdscategorieën A, B, C, D, E
Disciplines: sprint (ongeveer 5km), klassieke afstand (ongeveer 10km).
Een teamrangschikking wordt opgemaakt op basis van de 3 beste lopers per bedrijf.

EN 13. ORIENTEERING

Thu-Fri Arnhem
Individual competition and team competition
Men, women
Age categories A, B, C, D, E
Disciplines: sprint (about 5km), classic distance (about 10km).
A team ranking is made based on the 3 best runners per company.

D 13. ORIENTIERUNGSLAUF

Do-Fr Arnhem
Einzelwettkampf und Teamwett-kampf
Männer, Frauen
Altersklassen A, B, C, D, E
Disziplinen: Sprint (ca. 5 km), klassische Distanz (ca. 10 km).
Aus den 3 besten Laufenden pro Unternehmen wird eine Teamwer-tung erstellt.

FR 13. COURSE D'ORIENTATION

Je-ve Arnhem
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Catégories d'âge A, B, C, D, E
Disciplines : sprint (environ 5km), distance classique (environ 10km).
Un classement par équipe est établi sur la base des 3 meilleurs coureurs par entreprise.

NL 14. PETANQUE

Do-vr Apeldoorn
Teamcompetitie
Geen leeftijdscategorieën
Een wedstrijd wordt gespeeld tot 13 punten.
Doubles: een team bestaat uit 2 spelers. Iedere speler gooit 3 ballen.
Triples: een team bestaat uit 3 spelers. Iedere speler gooit 2 ballen.

EN 14. PETANQUE

Thu-Fri Apeldoorn
Team competition
No age categories
A match is played to 13 points.
Doubles: a team consists of 2 players. Each player throws 3 balls.
Triples: a team consists of 3 players. Each player throws 2 balls.

D 14. PÉTANQUE

Do-Fr Apeldoorn
Teamwettbewerb
Keine Altersklassen
Ein Spiel wird bis 13 Punkte gespielt.
Doublette: Ein Team besteht aus 2 Mitgliedern. Die Spielenden werfen jeweils 3 Kugeln.
Triplette: Ein Team besteht aus 3 Mitgliedern. Die Spielenden werfen jeweils 2 Kugeln.

FR 14. PÉTANQUE

Je-ve Apeldoorn
Compétition par équipes
Pas de catégories d'âge
Un match se joue à 13 points.
Doubles : une équipe est composée de 2 joueurs. Chaque joueur lance 3 balles.
Triples : une équipe est composée de 3 joueurs. Chaque joueur lance 2 balles.

NL 15. SCHAKEN

Do-vr Arnhem
Individuele competitie
Geen leeftijdscategorieën
Wedstrijden worden gespeeld volgens het Swiss-systeem.
De competitie bestaat uit 9 rondes van 30 minuten per speler per wedstrijd.

EN 15. CHESS

Thu-Fri Arnhem
Individual competition
No age categories
Matches are played according to the Swiss system. The competition consists of 9 rounds of 30 minutes per player per match.

D 15. SCHACH

Do-Fr Arnhem
Einzelwettbewerb
Keine Altersklassen
Partien werden nach Schweizer System gespielt. Der Wettbewerb besteht aus 9 Runden à 30 Minuten pro Spieler*in und Spiel.

FR 15. ÉCHECS

Je-ve Arnhem
Compétition individuelle
Pas de catégorie d'âge
Les matchs se jouent selon le système suisse. La compétition se compose de 9 séries de 30 minutes par joueur et par match.

NL 16. SPORTSCHIETEN*

Do-vr-za Ede
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Geen leeftijdscategorieën
Disciplines: luchtpistool - luchtgeweer - luchtpistool benchrest - luchtgeweer benchrest
Een teamrangschikking wordt opgemaakt op basis van de 3 beste schutters per bedrijf.

EN 16. SHOOTING*

Thu-Fri-Sat Ede
Individual competition and team competition
Men, women
No age categories
Disciplines: air pistol - air rifle - air pistol benchrest - air rifle benchrest
A team ranking is made based on the 3 best shooters per company.

D 16. SCHIESSEN*

Do-Fr-Sa Ede
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen
Keine Altersklassen
Disziplinen: Luftpistole - Luftgewehr - Luftpistolenauflage - Luftgewehrauflage - Teamwettbewerb
Aus den 3 besten Schießenden pro Unternehmen wird eine Teamwertung für die Kategorie Luftpistole erstellt.

FR 16. TIR*

Je-ve-sa Ede
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Pas de catégories d'âge
Disciplines : pistolet à air comprimé - carabine à air comprimé - pistolet à air comprimé benchrest - carabine à air comprimé benchrest - compétition par équipe
Un classement par équipe pour la catégorie pistolet à air comprimé est établi sur la base des 3 meilleurs tireurs par compagnie.

NL 17. SQUASH

Do-vr-za Ede
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengd
Open categorie en 40+ categorie
Een team bestaat uit minimaal 3 spelers en maximaal 6 spelers. Gemengde teams bestaan uit 2 mannen en 1 vrouw of 4 mannen en 2 vrouwen. Wedstrijden bestaan uit 3 wedstrijden enkelspel:

Mannen:	enkel 1 – enkel 2 – enkel 3
Vrouwen:	enkel 1 - enkel 2 - enkel 3
Gemengd:	enkel vrouwen 1 - enkel mannen 1 - enkel mannen 2

EN 17. SQUASH

Thu-Fri-Sat Ede
Team competition
Men, women, mixed
Open category and 40+ category
A team consists of a minimum of 3 players and a maximum of 6 players. Mixed teams consist of 2 men and 1 woman of 4 men and 2 women. Matches consist of 3 singles:

Men:	single 1 – single 2 – single 3
Women:	single 1 - single 2 - single 3
Mixed:	single women 1 - single men 1 - single men 2

D 17. SQUASH

Do-Fr-Sa Ede
Teamwettbewerb
Männer, Frauen, gemischt
Offene Klasse und Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 3 und maximal 6 Mitgliedern. Mixed-Teams bestehen aus 2 Männern und 1 Frau aus 4 Männern und 2 Frauen. Die Begegnungen umfassen aus 3 Einzel:

Männer:	nur 1 – nur 2 – nur 3
Frauen:	nur 1 - nur 2 - nur 3
Gemischt:	nur Frauen 1 - nur Männer 1 - nur Männer 2

FR 17. SQUASH

Je-ve-sa Ede
Compétition par équipes
Hommes, femmes, mixte
Catégorie Open et catégorie 40+
Une équipe se compose d'un minimum de 3 et d'un maximum de 6 joueurs. Les équipes mixtes sont composées de 2 hommes et 1 femme ou de 4 hommes et 2 femmes. Les matchs se composent de 3 simples :

Hommes :	seulement 1 – seulement 2 – seulement 3
Femmes :	seulement 1 - seulement 2 - seulement 3
Mixte :	uniquement les femmes 1 - uniquement les hommes 1 - uniquement les hommes 2

NL 18. TENNIS

Do-vr-za Arnhem
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengd
Open categorie en 40+ categorie
Een team bestaat uit minimaal 2 spelers en maximaal 4 spelers. Wedstrijden bestaan uit een dubbel- en twee keer een enkelspel.
Een wedstrijd duurt 50 minuten (inclusief 5 minuten warming-up). Er worden geen sets gespeeld (alleen de games worden geteld).
Mannen: dubbel - enkel 1 - enkel 2
Vrouwen: dubbel - enkel 1 - enkel 2
Gemengd: mix dubbel - enkel 1 - enkel 2

EN 18. TENNIS

Thu-Fri-Sat Arnhem
Team competition
Men, women, mixed
Open category and 40+ category
A team consists of a minimum of 2 players and a maximum of 4 players. Matches consist of a double and two singles.
A match lasts 50 minutes (including 5 minutes warm-up). No sets are played (only the games are counted).
Men: double - single 1 - single 2
Women: double - single 1 - single 2
Mixed: mix double - single 1 - single 2

D 18. TENNIS

Do-Fr-Sa Arnhem
Teamwettbewerb
Männer, Frauen, gemischt
Offene Klasse und Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 2 und maximal 4 Mitgliedern. Die Spiele umfassen ein Doppel und zwei Einzel.
Ein Spiel dauert 50 Minuten (inklusive 5 Minuten Aufwärmen). Es werden keine Sätze gespielt (nur die Spiele werden gezählt).
Herren: Doppel - Einzel 1 - Einzel 2
Frauen: Doppel - Einzel 1 - Einzel 2
Gemischt: gemischtes Doppel - Einzel 1 - Einzel 2

FR 18. TENNIS

Je-ve-sa Arnhem
Compétition par équipes
Hommes, femmes, mixte
Catégorie Open et catégorie 40+
Une équipe se compose au minimum de 2 joueurs et au maximum de 4 joueurs. Les matchs se composent d'un double et de deux simples.
Un match dure 50 minutes (dont 5 minutes d'échauffement).
Aucun set n'est joué (seuls les jeux sont comptés).
Hommes : double - simple 1 - simple 2
Hommes : double - simple 1 - simple 2
Mixte : mix double - simple 1 - simple 2

NL 19. TAFELTENNIS*

Do-vr-za Arnhem
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengd
Open categorie en 40+ categorie
Een team bestaat uit minimaal 2 spelers en maximaal 4 spelers. Wedstrijden bestaan uit drie losse wedstrijden:
Mannen: dubbel – enkel 1 – enkel 2
Vrouwen: dubbel – enkel 1 – enkel 2
Gemengd: mix dubbel – enkel vrouwen – enkel mannen
Elke wedstrijd wordt gespeeld tot de beste van 2 games. Games worden gespeeld tot de beste van 2 games van 11 punten.

EN 19. TABLE TENNIS*

Thu-Fri-Sat Arnhem
Team competition
Men, women, mixed
Open category and 40+ category
A team consists of a minimum of 2 players and a maximum of 4 players. Matches consist of three separate matches:
Men: double – single 1 – single 2
Women: double – single 1 – single 2
Mixed: mix double – women only – men only
Each match is played to the best of 2 games. Games are played to the best of 2 games of 11 points.

D 19. TISCHTENNIS*

Do-Fr-Sa Arnhem
Teamwettbewerb
Männer, Frauen, gemischt
Offene Klasse und Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 2 und maximal 4 Mitgliedern. Partien umfassen drei separate Spiele:
Herren: Doppel - Einzel 1 - Einzel 2
Frauen: Doppel - Einzel 1 - Einzel 2
Gemischt: gemischtes Doppel - nur Frauen - nur Männer
Jede Partie wird al Beste aus 2 gespielt. Gespielt wird Beste aus 2 mit 11 Punkten.

FR 19. TENNIS DE TABLE*

Je-ve-sa Arnhem
Compétition par équipes
Hommes, femmes, mixte
Catégorie Open et catégorie 40+
Une équipe de compose au minimum de 2 joueurs et au maximum de 4 joueurs. Les matchs se composent de trois matchs distincts :
Hommes : double – simple 1 – simple 2
Femmes : double – simple 1 – simple 2
Mixte: mixte double – uniquement les femmes – uniquement les hommes
Chaque match se joue au meilleur des 2 jeux. Les jeux se jouent au meilleur de 2 jeux de 11 points.

NL 20. VOLLEYBAL

Do-vr-za Doetinchem
Teamcompetitie
Mannen, vrouwen, gemengd
Open categorie en 40+ categorie
Een team bestaat uit minimaal 6 spelers en maximaal 12 spelers. Gemengde teams bestaan uit tenminste 3 vrouwen. Wedstrijden worden gespeeld tot de beste van 2 games tot 25 punten. Een eventuele derde game wordt gespeeld tot 15 punten.

EN 20. VOLLEYBALL

Thu-Fri-Sat Doetinchem
Team competition
Men, women, mixed
Open category and 40+ category
A team consists of a minimum of 6 players and a maximum of 12 players. Mixed teams consist of at least 3 women.
Matches are played to the best of 2 games to 25 points. Any third game is played to 15 points.

D 20. VOLLEYBALL

Do-Fr-Sa Doetinchem
Teamwettbewerb
Männer, Frauen, gemischt
Offene Klasse und Klasse 40+
Ein Team besteht aus mindestens 6 und maximal 12 Mitgliedern. Gemischte Teams umfassen mindestens 3 Frauen.
Gespielt wird Beste aus 2 Spielen bis 25 Punkte. Jedes dritte Spiel wird bis 15 Punkte gespielt.

FR 20. VOLLEY-BALL

Je-ve-sa Doetinchem
Compétition par équipes
Hommes, femmes, mixte
Catégorie Open et catégorie 40+
Une équipe de compose au minimum de 6 joueurs et au maximum de 12 joueurs. Les équipes mixtes sont composées d'au moins 3 femmes.
Les matchs se jouent au meilleur de 2 jeux de 25 points. Tout troisième jeu se joue à 15 points.

NL 21. VOETBAL

Do-vr-za Apeldoorn
5x5 voetbal
Teamcompetitie
Vrouwen, mannen
Open categorie en 40+ categorie
(40+ alleen voor mannenteams)
Een team bestaat uit minimaal 5 spelers en maximaal 8 spelers. Elke wedstrijd duurt 2x15 minuten (5 minuten rust).

7x7 voetbal
Teamcompetitie
Vrouwen, mannen
Open categorie en 40+ categorie
(40+ alleen voor mannenteams)
Een team bestaat uit minimaal 7 spelers en maximaal 12 spelers. Elke wedstrijd duurt 2x20 minuten (5 minuten rust).

11x11 voetbal
Teamcompetitie
Mannen
Open categorie
Een team bestaat uit minimaal 11 spelers en maximaal 16 spelers. Elke wedstrijd duurt 2x20 minuten (5 minuten rust).

EN 21. FOOTBALL

Thu-Fri-Sat Apeldoorn
5x5 football
Team competition
Men, women
Open category and 40+ category
(40+ only for men's teams)
A team consists of a minimum of 5 players and a maximum of 8 players. Each match lasts 2x15 minutes (5 minutes rest).

7x7 football
Team competition
Men, women
Open category and 40+ category
(40+ only for men's teams)
A team consists of a minimum of 7 players and a maximum of 12 players. Each match lasts 2x20 minutes (5 minutes rest).

11x11 football
Team competition
Men
Open category
A team consists of a minimum of 11 players and a maximum of 16 players. Each match lasts 2x20 minutes (5 minutes rest).

D 21. FUSSBALL

Do-Fr-Sa Apeldoorn
5x5 Fußball
Teamwettbewerb
Männer, Frauen
Offene Klasse und Klasse 40+
(40+ nur für Herrenmannschaften)
Ein Team besteht aus mindestens 5 und maximal 8 Mitgliedern. Jedes Spiel dauert 2x15 Minuten (5 Minuten Pause).

7x7 Fußball
Teamwettbewerb
Männer, Frauen
Offene Klasse und Klasse 40+
(40+ nur für Herrenmannschaften)
Ein Team besteht aus mindestens 7 und maximal 12 Mitgliedern. Jedes Spiel dauert 2x15 Minuten (5 Minuten Pause).

11x11 Fußball
Teamwettbewerb
Männer
Offene Klasse
Ein Team besteht aus mindestens 11 und maximal 16 Spielern. Jedes Spiel dauert 2x15 Minuten (5 Minuten Pause).

FR 21. FOOTBALL

Je-ve-sa Apeldoorn
Football 5x5
Compétition par équipes
Hommes, femmes
Catégorie Open et catégorie 40+
(40+ seulement pour les équipes d'hommes) Une équipe se compose au minimum de 5 joueurs et au maximum de 8 joueurs. Chaque match dure 2x15 minutes (5 minutes de repos).

Football 7x7
Compétition par équipes
Hommes, femmes
Catégorie Open et catégorie 40+
(40+ seulement pour les équipes d'hommes) Une équipe de compose au minimum de 7 joueurs et au maximum de 12 joueurs. Chaque match dure 2x20 minutes (5 minutes de repos).

Football 11x11
Compétition par équipes
Hommes
Catégorie Open
Une équipe de compose au minimum de 11 joueurs et au maximum de 16 joueurs. Chaque match dure 2x20 minutes (5 minutes de repos).

NL 22. WIELRENNEN

Do-vr De Achterhoek
Individuele competitie
Mannen, vrouwen
Leeftijdscategorieën A, B, C, D, E
Disciplines:
• Tijdrit (ongeveer 10km)
• Wegrit (ongeveer 50km)
Deelname aan beide disciplines is mogelijk.

EN 22. CYCLING

Thu-Fri De Achterhoek
Individual competition
Men, women
Age categories A, B, C, D, E
Disciplines:
• Time trials (about 10km)
• Road racing (about 50km)
Participation in both disciplines is possible.

D 22. RADFAHREN

Do-Fr De Achterhoek
Einzelwettbewerb
Männer, Frauen
Altersklassen A, B, C, D, E
Disziplinen:
- Zeitfahren (ca. 10 km)
- Straßenrennen (ca. 50 km)
Die Teilnahme an beiden Disziplinen ist möglich.

FR 22. CYCLISME

Je-ve De Achterhoek
Compétition individuelle
Hommes, femmes
Catégories d'âge A, B, C, D, E
Disciplines :
- Contre-la-montre (environ 10km)
- Course sur route (environ 50km)
La participation aux deux disciplines est possible.

NL 23. ZWEMMEN

Do-vr Ede
Individuele competitie en teamcompetitie
Mannen, vrouwen
Leeftijdscategorieën A, B, C, D, E + categorie voor sporters met een beperking
Disciplines:- 50m vrije slag - 100m vrije slag - 200m vrije slag - 50m rugslag - 100m rugslag - 50m schoolslag - 100m schoolslag - 50m vlinderslag - 4x50m wisselslag estafette - 4x100m vrije slag estafette
Deelname aan meerdere disciplines is mogelijk.

EN 23. SWIMMING

Thu-Fri Ede
Individual competition and team competition
Men, women
Age categories A, B, C, D, E + category for athletes with disabilities
Disciplines: - 50m freestyle - 100m freestyle - 200m freestyle - 50m backstroke - 100m backstroke - 50m breaststroke - 100m breaststroke - 50m butterfly - 4x50m medley relay - 4x100m freestyle
Participation in multiple disciplines is possible.

D 23. SCHWIMMEN

Do-Fr Ede
Einzelwettkampf und Teamwettkampf
Männer, Frauen
Altersklassen A, B, C, D, E + Klasse für Sporttreibende mit Behinderung
Disziplinen: - 50 m Freistil - 100 m Freistil - 200 m Freistil - 50 m Rücken - 100 m Rücken - 50 m Brust - 100 m Brust - 50 m Schmetterling - 4 x 50 m Lagenstaffel - 4 x 100 m Freistil
Die Teilnahme an mehreren Disziplinen ist möglich.

FR 23. NATATION

Je-ve Ede
Compétition individuelle et compétition par équipe
Hommes, femmes
Catégories d'âge A, B, C, D, E + catégorie pour les athlètes handicapés
Disciplines : - 50m nage libre - 100m nage libre - 200m nage libre - 50m dos crawlé - 100m dos crawlé - 50m brasse - 100m brasse - 50m papillon - relais 4x50m quatre nages - 4x100m nage libre
La participation à plusieurs disciplines est possible.

PARALYMPISCH

De sporten atletiek en zwemmen zijn ook toegankelijk voor sporters met een beperking. Deelname aan andere disciplines is eventueel op speciaal verzoek mogelijk.
Neem hiervoor contact op via info@ecsgarnhem2022.com.

PARALYMPIC

The sports disciplines athletics and swimming are also accessible to athletes with disabilities. Participation in other disciplines is possible on special request. Please contact us at info@ecsgarnhem2022.com.

PARALYMPISCH

Die Sportarten Leichtathletik und Schwimmen sind auch für Sporttreibende mit Behinderungen zugänglich. Die Teilnahme an anderen Disziplinen ist auf besonderen Wunsch möglich. Bitte kontaktieren Sie uns unter info@ecsgarnhem2022.com.

PARALYMPIQUE

Les sports athlétisme et natation sont également accessibles aux sportifs en situation de handicap. La participation à d'autres disciplines est possible sur demande spéciale. Veuillez nous contacter à l'adresse suivante : info@ecsgarnhem2022.com.

REGISTRATION

NL DEELNAME INFORMATIE

Inschrijvingen
Inschrijvingen voor de European Company Sport Games 2022 in Arnhem zijn mogelijk vanaf 25 juni 2021 via de website van ECSG. Inschrijven kan t/m 30 januari 2022, nadien worden registraties niet meer geaccepteerd. Deelnemers ontvangen na hun inschrijving een bevestiging. Vanaf 31 januari worden de facturen voor het inschrijfgeld en, indien van toepassing, de accommodatie verzonden.

Inschrijfgeld

Deelnemers:	€ 225
Deelnemers golf:	€ 305
Begeleiders:	€ 160

Wat is inbegrepen bij het inschrijfgeld?
- Deelname in één of meerdere sporttakken (inclusief eventuele medailles/trofee)
- Deelname aan de openings- en sluitingsceremonie
- Deelname aan de Veluwewalk op zaterdag 25 juni
- Event goodie

EN PARTICIPATION INFORMATION

Registration
Registrations for the European Company Sport Games 2022 in Arnhem are possible from 25 June 2021 via the ECSG website. Registration is possible until January 30, 2022, after that registrations will no longer be accepted. Participants will receive a confirmation after their registration. From January 31, the invoices for the registration fee and, if applicable, the accommodation will be sent.

Registration fee

Participants:	€ 225
Golf participants:	€ 305
Accompanying person:	€ 160

What is included in the registration fee?
- Participation in one or more sports (including any medals/trophy)
- Participation in the opening and closing ceremonies
- Participation of the Veluwewalk on Saturday 25 June
- Event goodie

D TEILNAHMEINFORMATIONEN

Anmeldung
Anmeldungen für die European Company Sport Games 2022 in Arnheim sind ab dem 25. Juni 2021 über die ECSG-Website möglich. Die Anmeldung ist bis zum 30. Januar 2022 möglich, danach werden keine Anmeldungen mehr angenommen. Die Teilnehmenden erhalten nach ihrer Anmeldung eine Bestätigung. Ab 31. Januar werden die Rechnungen für die Anmeldegebühr und ggf. die Unterkunft versendet.

Anmeldegebühr

Teilnehmende:	225 €
Golf-Spielende:	305 €
Begleitpersonen:	160 €

Was ist in der Anmeldegebühr enthalten?
- Teilnahme an einer oder mehreren Sportarten (einschließlich Medaillen/Trophäen)
- Teilnahme an der Eröffnungs- und Abschlussfeier
- Teilnahme am „Veluwewalk" am Samstag, 25. Juni
- Event-Goodie

FR INFORMATIONS SUR LA PARTICIPATION

Inscription
Les inscriptions aux European Company Sport Games 2022 d'Arnhem sont possibles à partir du 25 juin 2021 via le site internet de l'ECSG. L'inscription est possible jusqu'au 30 janvier 2022, après quoi les inscriptions ne seront plus acceptées. Les participants recevront une confirmation après leur inscription. Les factures des frais d'inscription et, le cas échéant, de l'hébergement seront envoyées partir du 31 janvier.

Frais d'inscription

Participants :	225 €
Golfeurs :	305 €
Accompagnateurs :	160 €

Qu'est-ce qui est inclus dans les frais d'inscription ?
- Participation à un ou plusieurs sports (y compris les médailles/trophées)
- Participation aux cérémonies d'ouverture et de clôture
- Participation à la Veluwewalk le samedi 25 juin
- Goodie de l'événement

- 4 avondmaaltijden op het Olympisch Trainingscentrum Papendal (met avondprogramma)
- EHBO

Transport
Het transport van en naar de sportlocaties vanaf de verschillende accommodaties is alleen inbegrepen indien deelnemers hun overnachtingen via de organisatie boeken.

Verzekering
Deelname aan de European Company Sport Games 2022 in Arnhem is op eigen risico. Deelnemers verklaren via hun registratie in goede gezondheid te verkeren. Deelnemers zorgen zelf voor een verzekering.

Betaling
Alleen deelnemers die het volledige inschrijvingsgeld hebben betaald, mogen deelnemen aan het evenement. De betalingstermijn verloopt op 15 februari 2022.
Annuleringsvoorwaarden:
- Annulering t/m 30-01-2022 0% betaling
- Annulering tussen 31-01-2022 en 13-03-2022 50% betaling
- Annulering vanaf 14 maart 2022: 100% verschuldigd

De gedetailleerde versie van onze deelnemersvoorwaarden zijn te vinden op onze website. Neem voor vragen over inschrijvingen en annuleringen contact op via info@ecsgarnhem2022.nl.

- 4 evening meals at the Olympic Training Center Papendal (with evening program)
- First aid

Transportation
Transport to and from the sports locations from the various accommodations is only included if participants book their overnight stays through the organization.

Insurance
Participation in the European Company Sport Games 2022 in Arnhem is at your own risk. Participants declare that they are in good health through their registration. Participants take care of their own insurance.

Payment
Only participants who have paid the full registration fee are allowed to participate in the event. The payment term expires on February 15, 2022.
Cancellation policy:
- Cancellation until 30-01-2022 0% payment
- Cancellation between 31-01-2022 and 13-03-2022 50% payment
- Cancellation from March 14th, 2022: 100% owed

The detailed version of our participant disclaimer can be found on our website. For questions about registrations and cancellations, please contact info@ecsgarnhem2022.nl.

- 4 Abendessen im Olympischen Trainingszentrum Papendal (mit Abendprogramm)
- Erste Hilfe

Transport
Der Transport von und zu den Sportstätten von den verschiedenen Unterkünften ist nur dann enthalten, wenn die Teilnehmenden ihre Übernachtungen über die Organisation buchen.

Versicherung
Die Teilnahme an den European Company Sport Games 2022 in Arnheim erfolgt auf eigene Gefahr. Die Teilnehmenden erklären mit ihrer Anmeldung, dass sie sich bei guter Gesundheit befinden. Für die Versicherung sorgen die Teilnehmenden selbst.

Bezahlung
Nur Teilnehmende, die die volle Anmeldegebühr bezahlt haben, dürfen an der Veranstaltung teilnehmen. Die Zahlungsfrist endet am 15. Februar 2022.
Stornierungsbedingungen:
- Stornierung bis 30.01.2022 0 % Bezahlung
- Stornierung zwischen 31.01.2022 und 13.03.2022 50 % Bezahlung
- Stornierung ab 14. März 2022: 100% geschuldet

Die ausführliche Version unseres Haftungsausschlusses für Teilnehmende finden Sie auf unserer Website. Bei Fragen zu Anmeldungen und Stornierungen wenden Sie sich bitte an info@ecsgarnhem2022.nl.

- 4 repas du soir au Olympic Training Center Papendal (avec programme du soir)
- Premiers secours

Transports
Le transport depuis et vers les sites sportifs depuis les différents hébergements est seulement inclus si les participants réservent leurs nuits par le biais de l'organisation.

Assurance
La participation aux European Company Sport Games 2022 d'Arnhem se fait à vos propres risques. Les participants déclarent être en bonne santé lors de leur inscription. Les participants se chargent de leur propre assurance.

Paiement
Seuls les participants ayant payé l'intégralité des frais d'inscription sont autorisés à participer à l'événement. Le paiement doit être effectué avant le 15 février 2022.
Politique d'annulation :
- Annulation jusqu'au 30/01/2022 paiement de 0%
- Annulation entre le 31/01/2022 et le 13/03/2022 paiement de 50%
- Annulation à partir du 14 mars 2022 : 100 % dû

La version détaillée de notre clause de non-responsabilité pour les participants est disponible sur notre site Web. Pour toute question concernant les inscriptions et les annulations, veuillez contacter info@ecsgarnhem2022.nl.

WIDE SELECTION OF ACCOMMODATIONS

NL ACCOMMODATIES

Overnachten in Arnhem en de Provincie Gelderland kan op verschillende manieren. De organisatie van de European Company Sport Games 2022 heeft afspraken gemaakt met diverse hostels, bungalowparken en hotels. De accommodaties zijn opgedeeld in verschillende categorieën en liggen verspreid over de provincie.

Check in-out

De check-in bij de accommodaties is op woensdag 22 juni 2022, de check-out op zondag 26 juni 2022. Een langer verblijf is mogelijk op aanvraag en op basis van beschikbaarheid. Voor hotels zijn extra nachten bij te boeken via de inschrijftool. Voor Vakantiepark Droomparken kunnen extra nachten worden aangevraagd via de mail: registrations@ecsgarnhem2022.com.

Alle prijzen zijn inclusief:

- Ontbijt
- 21% BTW
- Transport van en naar de sportlocaties*
- Toeristenbelasting p.p.p.n.

*Transport van en naar de sportaccommodaties is alleen inbegrepen voor deelnemers die hun accommodatie via de organisatie boeken (zie pagina 47).

EN ACCOMMODATIONS

You can spend the night in Arnhem and the Province of Gelderland in different ways. The organization of the European Company Sport Games 2022 has made agreements with various hostels, holiday parks and hotels. The accommodations are divided into different categories and are spread across the province.

Check in-out

Check-in at the accommodations is on Wednesday 22 June 2022, check-out on Sunday 26 June 2022. Longer stays are possible on request and subject to availability. Additional nights can be booked for hotels via the registration tool. For Holiday park Droomparken extra nights can be requested by e-mail: registrations@ecsgarnhem2022.com.

All prices include:

- Breakfast
- 21% VAT
- Transport to and from the sports locations*
- Tourist tax p.p.p.n.

*Transport to and from the sports facilities is only included for participants who book their accommodation through the organization (see page 47).

D UNTERKÜNFTE

Sie können in Arnheim und der Provinz Gelderland auf unterschiedliche Weise übernachten. Die Organisation der European Company Sport Games 2022 hat Vereinbarungen mit verschiedenen Herbergen, Ferienparks und Hotels getroffen. Die Unterkünfte sind in verschiedene Kategorien unterteilt und befinden sich in der Provinz verteilt.

Check-in/Check-out

Der Check-in in der Unterkunft ist am Mittwoch, den 22. Juni 2022, der Check-out am Sonntag, den 26. Juni 2022. Verlängerte Aufenthalte sind auf Anfrage und je nach Verfügbarkeit möglich. Zusätzliche Hotelnächte können über den Anmeldeassistenten gebucht werden. Für den Ferienpark Droomparken können Zusatznächte per E-Mail angefordert werden: registrations@ecsgarnhem2022.com.

Alle Preise beinhalten:

- Frühstück
- 21% MwSt.
- Transport zu und von den Sportstätten*
- Kurtaxe p.P.p.N.

*Der Transport zu und von den Sportstätten ist nur für Teilnehmende inklusive, die ihre Unterkunft über die Organisation buchen (siehe Seite 47).

FR HÉBERGEMENT

Vous pouvez passer la nuit à Arnhem et dans la province de la Gueldre de différentes manières. L'organisation des European Company Sport Games 2022 a conclu des accords avec diverses auberges, parcs de vacances et hôtels. Les hébergements se divisent en différentes catégories et sont répartis dans toute la province.

Arrivée-départ

L'arrivée à l'hébergement est le mercredi 22 juin 2022, le départ le dimanche 26 juin 2022. Des séjours plus longs sont possibles sur demande et sous réserve de disponibilité. Des nuits supplémentaires peuvent être réservées pour les hôtels via l'outil d'enregistrement. Pour Holiday Park Droomparken, des nuits supplémentaires peuvent être demandées par e-mail : registrations@ecsgarnhem2022.com.

Tous les prix comprennent :

- Petit déjeuner
- 21% TVA
- Transport depuis et vers les sites sportifs*
- Taxe de séjour p.p.p.n.

*Le transport depuis et vers les installations sportives est seulement inclus pour les participants qui réservent leur hébergement par le biais de l'organisation (voir page 47).

Annuleringsvoorwaarden*:
- Annulering t/m 30-01-2022 0% betaling
- Annulering tussen 31-01-2022 en 13-3-2022 50% betaling
- Annulering vanaf 14 maart 2022: 100% verschuldigd

Kijk voor alle boekingsvoorwaarden en reserveren op de website www.ecsgarnhem2022.nl

* U ontvangt de factuur na het sluiten van de inschrijvingen. Deze factuur wordt verstuurd uit naam van Gelderland2021 B.V.

Cancellation policy*:
- Cancellation until 30-01-2022 0% payment
- Cancellation between 31-01-2022 and 13-3-2022 50% payment
- Cancellation from March 14th, 2022: 100% owed

For all booking conditions and reservations, visit the website www.ecsgarnhem2022.nl

* You will receive the invoice after the registrations are closed. This invoice is sent on behalf of Gelderland2021 B.V.

Stornierungsbedingungen*:
- Stornierung bis 30.01.2022 0 % Bezahlung
- Stornierung zwischen 31.01.2022 und 13.03.2022 50 % Bezahlung
- Stornierung ab 14. März 2022: 100% geschuldet

Alle Buchungsbedingungen und Reservierungen finden Sie auf der Website www.ecsgarnhem2022.nl

* Die Rechnung erhalten Sie nach Anmeldeschluss. Diese Rechnung wird im Auftrag von Gelderland2021 B.V. versandt.

Politique d'annulation* :
- Annulation jusqu'au 30/01/2022 paiement de 0%
- Annulation entre le 31/01/2022 et le 13/3/2022 paiement de 50%
- Annulation à partir du 14/3/2022 paiement de 100%

Consultez le site www.ecsgarnhem2022.nl pour toutes les conditions de réservation et réservations.
* Vous recevrez la facture après la clôture des inscriptions. Cette facture est envoyée au nom de Gelderland2021 B.V.

Boeking per persoon of per groep:
Er zit een verschil in het boeken voor hotels/hostels en de groepsaccommodaties bij Droomparken. Bij hotels en hostels boekt iedereen zelf, per persoon, een bed in een kamer. In de inschrijftool moet worden aangegeven met wie je (indien van toepassing) op de kamer wilt komen te liggen.
Bij de groepsaccommodaties van Droomparken boekt alleen de hoofdboeker de accommodatie. Het overige reisgezelschap dat in deze accommodatie overnacht boekt géén huisje. De organisatie neemt later contact op met de hoofdboeker voor de gegevens van het overige reisgezelschap, dit in verband met de transportpassen.
Grote groepen wordt aangeraden om hun overnachting op de Vakantieparken van Droomparken te boeken, wegens het grote aanbod aan slaapplekken.
Groepsaanvragen vanaf 50 kamers kunnen bij de organsatie worden ingediend via registrations@ecsgarnhem2022.com.

Booking per person or per group:
There is a difference in booking hotels/hostels and group accommodations at Droomparken. At hotels and hostels, everyone books a bed in a room themselves, per person. It must be indicated in the registration tool with whom you want to share the room (if applicable).
At the group accommodations of Droomparken, only the main booker books the accommodation. The other members of the travel group that stays overnight in this accommodation do not book a house. The organization will later contact the main booker for the details of the other members of the travel group, regarding the transport passes.
Large groups are advised to book their overnight stay at the Droomparken Holiday Parks, because of the large selection of sleeping places.
Group requests from 50 rooms or more can be submitted to the organization at registrations@ecsgarnhem2022.com.

Buchung pro Person oder pro Gruppe:
Es gibt einen Unterschied bei der Buchung von Hotels/Herbergen und Gruppenunterkünften im Droomparken. In Hotels und Herbergen bucht jeder selbst ein Bett im Zimmer, pro Person. Im Anmeldeassistenten muss angegeben werden, mit wem Sie das Zimmer teilen möchten (falls zutreffend). Bei den Gruppenunterkünften in den Droomparken bucht nur eine Person als Hauptpartner die Unterkunft. Die anderen Mitglieder der Reisegruppe, die in dieser Unterkunft übernachten, buchen kein Haus. Die Organisation wird sich später mit dem Hauptpartner in Verbindung setzen, um die Details der anderen Mitglieder der Reisegruppe bezüglich der Transportpässe zu erfahren.
Großen Gruppen wird aufgrund der großen Auswahl an Schlafplätze empfohlen, ihre Übernachtung in den Droomparken Holiday Parks zu buchen.
Gruppenanfragen ab 50 Zimmern können bei der Organisation unter registrations@ecsgarnhem2022.com eingereicht werden.

Réservation par personne ou par groupe :
Il y a une différence entre la réservation d'hôtels/auberges et les réservations de groupe à Droomparken. Dans les hôtels et les auberges, tout le monde réserve une chambre soi-même, par personne. Vous devez indiquer dans l'outil d'inscription avec qui vous voulez partager la chambre (le cas échéant).
Dans les hébergements de groupe de Droomparken, seul le principal organisateur réserve l'hébergement. Les autres membres du groupe de voyage qui passent la nuit dans cet hébergement ne réservent pas de maison. L'organisation contactera plus tard la personne principale qui a réservé pour avoir les informations sur les autres membres du groupe de voyage, concernant les laisser-passer de transport.
Il est conseillé aux grands groupes de réserver leur nuitée dans les parcs de vacances Droomparken, en raison du grand choix des lieux de couchage. Les demandes de groupe à partir de 50 chambres ou plus peuvent être soumises à l'organisation à registrations@ecsgarnhem2022.com.

Accommodatie dichtbij sportlocatie
Bij een aantal sporten adviseren we de deelnemers om hun overnachtingsaccommodatie in de omgeving van de sportlocatie te boeken. Dit is om lange reistijden te voorkomen. Bij onderstaande sporten gaan er rechtstreekse bussen tussen de overnachtingsaccommodaties en de sportlocaties, i.p.v. eerst via sportlocatie Papendal. In de avonduren gaat het transport wel via Papendal vanwege het diner. Hieronder een opsomming per stad welke sport in welke stad gespeeld wordt:

Apeldoorn: voetbal,
jeu de boules, darts, hockey
Arnhem: volleybal
Arnhem/Nijmegen: bowling, golf

Kijk voor uitgebreide informatie en een gedetailleerde kaart bij Transport op pagina 47.

Inschrijfgeld
De hieronder genoemde prijzen voor de overnachtingsaccommodaties zijn zonder het inschrijfgeld. Bij inschrijving via de inschrijftool wordt automatisch de juiste registratietoeslag toegevoegd. Bij het boeken van een groepsaccommodatie wordt enkel de registratietoeslag toegevoegd van de hoofdboeker.

Onderstaand zijn de inschrijfgelden:

- Alle sporten	**€ 225**
- Golf	**€ 305**
- Begeleider	**€ 160**

Hostel

Op zoek naar een budgetvriendelijke manier om in de stad te overnachten? De geselecteerde budgetaccommodaties (hostels) voor de European Company Sport Games 2022 zijn van goede kwaliteit, met comfortabele slaapzalen en een huiselijke sfeer.
1. Stayokay Arnhem
2. Stayokay Apeldoorn

Single prijs p.p.
voor 4 nachten: **€ 284**

Accommodation close to sports location
For a number of sports, we advise participants to book their overnight accommodation in the surroundings of the sports location. This is to avoid long travel times. For the sports below, direct buses run between the overnight accommodations and the sports locations, instead of making a stop at sports location Papendal. In the evenings the transport does go via Papendal because of the dinner. Below is a summary per city which sport is best to book in this area:

Apeldoorn: football, petanque, darts, hockey
Arnhem: volleyball
Arnhem/Nijmegen: bowling, golf

For further information and a detailed map, see Transport on page 47.

Registration fee
The prices for overnight accommodations listed below are ex. the registration fee. When registering via the registration tool, the correct registration fee is automatically added. When booking a group accommodation, only the registration fee of the main booker is added.

Below are the registration fees:

- All sports	**€ 225**
- Golf	**€ 305**
- Accompanying person:	**€ 160**

Hostel

Looking for a budget-friendly way to spend the night in the city?
The selected budget accommodations (hostels) for the European Company Sport Games 2022 are of good quality, with comfortable dorms and a homely atmosphere.
1. Stayokay Arnhem
2. Stayokay Apeldoorn

Single price p.p.
for 4 nights: **€ 284**

Unterkunft in der Nähe der Sportstätte
Für einige Sportarten empfehlen wir den Teilnehmenden, ihre Übernachtung in der Umgebung der Sportstätte zu buchen. Damit sollen lange Fahrtzeiten vermieden werden. Für die unten aufgeführten Sportarten verkehren Busse direkt zwischen den Unterkünften und den Sportstätten, anstatt am Sportstandort Papendal zu halten. Abends verläuft der Transport dann wegen des Abendessens über Papendal. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung pro Stadt, welche Sportart in dieser Gegend am besten zu buchen ist:

Apeldoorn: Fußball, Petanque, Darts, Hockey
Arnheim: Volleyball
Arnheim/Nimwegen: Bowling, Golf

Weitere Informationen und eine detaillierte Karte finden Sie unter Transport auf Seite 47.

Anmeldegebühr
Die nachfolgend aufgeführten Preise für Übernachtungen verstehen sich zzgl. der Anmeldegebühr. Bei der Registrierung über den Anmeldeassistenten wird die korrekte Anmeldegebühr automatisch hinzugefügt. Bei Buchung einer Gruppenunterkunft kommt nur die Anmeldegebühr der hauptbuchenden Person hinzu.

Nachfolgend die Anmeldegebühren:

- Alle Sportarten	**225 €**
- Golf	**305 €**
- Begleitperson	**160 €**

Herberge

Suchen Sie nach einer kostengünstigen Möglichkeit, die Nacht in der Stadt zu verbringen? Die ausgewählten, günstigen Unterkünfte (Herbergen) für die European Company Sport Games 2022 sind von guter Qualität, mit komfortablen Schlafsälen und einer heimeligen Atmosphäre.
1. Stayokay Arnheim
2. Stayokay Apeldoorn

Einzelpreis p.P.
für 4 Nächte: **284 €**

Hébergement à proximité d'un site sportif
Pour un certain nombre de sports, nous conseillons aux participants de réserver leur nuitée dans les environs du site sportif. Ceci afin d'éviter de longs trajets. Pour les sports ci-dessous, des bus directs circulent entre les hébergements de nuit et les sites sportifs, au lieu de s'arrêter au site sportif de Papendal. Le soir, le transport passe par Papendal à cause du dîner qui y est organisé. Vous trouverez ci-dessous un récapitulatif des villes vers lesquelles il est préférable de réserver selon le sport :

Apeldoorn : football, pétanque, fléchettes, hockey
Arnhem : volley-ball
Arnhem/Nimègue : bowling, golf

Pour plus d'informations et une carte détaillée, voir Moyen de transport à la page 47.

Frais d'inscription
Les prix des nuitées indiqués ci-dessous sont hors frais d'inscription. Lors de l'inscription via l'outil d'inscription, les frais d'inscription adéquats sont automatiquement ajoutés. Lors de la réservation d'un hébergement de groupe, seuls les frais d'inscription de la personne principale qui réserve sont ajoutés.

Veuillez trouver ci-dessous les frais d'inscription :

- Tous sports	**225 €**
- Golf	**305 €**
- Accompagnateur	**160 €**

Auberge

Vous cherchez une façon économique de passer la nuit en ville ? Les hébergements économiques (auberges) sélectionnés pour les European Company Sport Games 2022 sont de bonne qualité, avec des dortoirs confortables et une atmosphère chaleureuse.
1. Stayokay Arnhem
2. Stayokay Apeldoorn

Tarif unique pp
pour 4 nuits : **284 €**

Vakantiepark Droomparken

Droomparken zijn luxe vakantieparken gelegen in het bosrijke gebied bij Nationaal Park de Hoge Veluwe. Bijkomen van een dagje sporten? Geniet hier van de rustgevende omgeving, vrijheid en natuur.

Alle woningen zijn inclusief bedlinnen, handdoekenpakket en per woning een keukendoekenpakket. Let op! Op locatie moet een borg van €150 per woning worden voldaan.

Elke woning heeft een unieke indeling, waarbij losse bedden uit elkaar geschoven kunnen worden. Voor de woningen gelden onderstaande opmerkingen over de verdeling van type bedden:

- Alle tweepersoonshuisjes zijn voorzien van tweepersoons bedden (double beds)
- Alle huisjes van 4 t/m 8 personen zijn, in principe, voorzien van losse bedden (in sommige gevallen tegen elkaar geschoven) en maximaal 1 stapelbed.
- Alle huisjes van 10+ personen zijn, in principe, voorzien van allemaal losse bedden (in sommige gevallen tegen elkaar geschoven) en/of stapelbedden.
- Bij specifieke wensen m.b.t. bedden of kamers wordt verzocht te mailen naar registrations@ecsgarnhem2022.com.

Holiday park Droomparken

Droomparken are luxury holiday parks located in the wooded area of the Hoge Veluwe National Park. Recovering from a day of sports? Enjoy the relaxing environment, freedom and nature here.

All homes include bed linen, towel package and a kitchen towel package per home.
Pay attention! A deposit of €150 per property must be paid on location.

Each house has a unique layout where single beds can be pushed apart. The following remarks apply to the houses regarding the types of beds:

- All 2 persons houses are equipped with double beds
- All cottages for 4 to 8 persons are, in principle, equipped with single beds (in some cases pushed together) and a maximum of 1 bunk bed.
- All houses of 10+ people are, in principle, equipped with single beds (in some cases pushed together) and/or bunk beds.
- For specific wishes regarding beds or rooms, please email registrations@ecsgarnhem2022.com.

Ferienpark Droomparken

Droomparken steht für luxuriöse Ferienparks im Waldgebiet des Nationalparks Hoge Veluwe. Erholung von einem sportlichen Tag? Genießen Sie hier die entspannende Umgebung, Freiheit und Natur.

Bettwäsche, Handtuchpaket und ein Küchenhandtuchpaket sind pro Haus inbegriffen. Achtung! Vor Ort ist eine Kaution von 150 € pro Objekt zu hinterlegen.

Jedes Haus hat eine einzigartige Aufteilung, in dem die Einzelbetten auseinander geschoben werden können. Bezüglich der Bettenarten gelten für die Häuser folgende Anmerkungen:

- Alle 2-Personen-Häuser sind mit Doppelbetten ausgestattet
- Alle Ferienhäuser für 4 bis 8 Personen sind grundsätzlich mit Einzelbetten (teilweise zusammengeschoben) und maximal 1 Etagenbett ausgestattet.
- Alle Häuser ab 10 Personen sind grundsätzlich mit Einzelbetten (teilweise zusammengeschoben) und/oder Etagenbetten. ausgestattet
- Für spezielle Betten- oder Zimmerwünsche senden Sie bitte eine E-Mail an registrations@ecsgarnhem2022.com.

Parc de vacances Droomparken

Les Droomparken ce sont des parcs de vacances de luxe situés dans la zone boisée du parc national Hoge Veluwe. Récupération d'une journée de sport ? Profitez de l'environnement relaxant, de la liberté et de la nature ici.

Toutes les maisons comprennent le linge de lit, un jeu de serviettes et un jeu de torchons par maison. Faites attention ! Une caution de 150 € par logement est à régler sur place.

Chaque maison a une disposition unique où les lits simples peuvent être écartés. Les remarques suivantes s'appliquent aux maisons concernant les types de lits :

- Toutes les maisons pour 2 personnes sont équipées de lits doubles
- Tous les cottages pour 4 à 8 personnes sont, en principe, équipés de lits simples (dans certains cas rapprochés) et d'un maximum de 1 lit superposé.
- Toutes les maisons de + de 10 personnes sont, en principe, équipées de lits simples (dans certains cas rapprochés) et/ou de lits superposés.
- Pour des souhaits spécifiques concernant les lits ou les chambres, veuillez envoyer un e-mail à registrations@ecsgarnhem2022.com.

NL

Huisjes

De huisjes zijn onderverdeeld in drie categorieën op basis van luxe: brons, zilver en goud.

3. Droompark De Zanding
4. Droompark Beekbergen
5. Droompark Hooge Veluwe

Prijs per woning voor 4 nachten:

Aantal personen		Prijs €	Aanwezig in park
2-persoons vakantiehuis	zilver	848	
2-persoons vakantiehuis	goud	928	
4-persoons vakantiehuis	brons	1.536	
4-persoons vakantiehuis	zilver	1.696	
4-persoons vakantiehuis	goud	1.856	
6-persoons vakantiehuis	brons	2.304	
6-persoons vakantiehuis	zilver	2.544	
6-persoons vakantiehuis	goud	2.784	
8-persoons vakantiehuis	goud	3.712	
10-persoons vakantiehuis	goud	4.640	
12-persoons vakantiehuis	zilver	5.088	
12-persoons vakantiehuis	goud	5.568	
14-persoons vakantiehuis	zilver	5.936	
18-persoons vakantiehuis	zilver	7.632	
20-persoons vakantiehuis	brons	7.680	
20-persoons vakantiehuis	zilver	8.480	
24-persoons vakantiehuis	zilver	10.176	

EN

Houses

The houses are divided into three categories based on luxury: bronze, silver and gold.

3. Droompark De Zanding
4. Droompark Beekbergen
5. Droompark Hooge Veluwe

Price per house for 4 nights:

Number of persons		Price €	Available in park
2-persons holiday home	silver	848	
2-persons holiday home	gold	928	
4-persons holiday home	bronze	1.536	
4-persons holiday home	silver	1.696	
4-persons holiday home	gold	1.856	
6-persons holiday home	bronze	2.304	
6-persons holiday home	silver	2.544	
6-persons holiday home	gold	2784	
8-persons holiday home	gold	3712	
10-persons holiday home	gold	4.640	
12-persons holiday home	silver	5.088	
12-persons holiday home	gold	5.568	
14-persons holiday home	silver	5.936	
18-persons holiday home	silver	7.632	
20-persons holiday home	bronze	7.680	
20-persons holiday home	silver	8.480	
24-persons holiday home	silver	10.176	

D

Häuser

Die Häuser sind nach ihrem Komfort in drei Kategorien unterteilt: Bronze, Silber und Gold.

3. Droompark De Zanding
4. Droompark Beekbergen
5. Droompark Hooge Veluwe

Preis pro Haus für 4 Nächte:

Personenzahl		Preis €	Verfügbar im Park
2-Personen-Ferienhaus	Silber	848	
2-Personen-Ferienhaus	Gold	928	
4-Personen-Ferienhaus	Bronze	1536	
4-Personen-Ferienhaus	Silber	1696	
2-Personen-Ferienhaus	Gold	1856	
6-Personen-Ferienhaus	Bronze	2304	
6-Personen-Ferienhaus	Silber	2544	
6-Personen-Ferienhaus	Gold	2784	
8-Personen-Ferienhaus	Gold	3712	
10-Personen-Ferienhaus	Gold	4640	
12-Personen-Ferienhaus	Silber	5088	
12-Personen-Ferienhaus	Gold	5568	
14-Personen-Ferienhaus	Silber	5936	
18-Personen-Ferienhaus	Silber	7632	
20-Personen-Ferienhaus	Bronze	7680	
20-Personen-Ferienhaus	Silber	8480	
24-Personen-Ferienhaus	Silber	10.176	

FR

Maisons

Les maisons sont divisées en trois catégories basées sur le luxe : bronze, argent et or.

3. Droompark De Zanding
4. Droompark Beekbergen
5. Droompark Hooge Veluwe

Prix par maison pour 4 nuits :

Nombre de personnes		Prix €	Disponible dans le parc
Maison de vacances pour 2 personnes	argent	848	
Maison de vacances pour 2 personnes	or	928	
Maison de vacances pour 4 personnes	bronze	1536	
Maison de vacances pour 4 personnes	argent	1696	
Maison de vacances pour 4 personnes	or	1856	
Maison de vacances pour 6 personnes	bronze	2304	
Maison de vacances pour 6 personnes	argent	2544	
Maison de vacances pour 6 personnes	or	2784	
Maison de vacances pour 8 personnes	or	3712	
Maison de vacances pour 10 personnes	or	4640	
Maison de vacances pour 12 personnes	argent	5088	
Maison de vacances pour 12 personnes	or	5568	
Maison de vacances pour 14 personnes	argent	5936	
Maison de vacances pour 18 personnes	argent	7632	
Maison de vacances pour 20 personnes	bronze	7680	
Maison de vacances pour 20 personnes	argent	8480	
Maison de vacances pour 24 personnes	argent	10.176	

Standaard hotels

De hotels in de categorie standaard hotels bieden alles wat je nodig hebt. Alle standaard hotels zijn dichtbij Nationaal Park De Hoge Veluwe en liggen tussen de speelsteden Arnhem en Apeldoorn.

6. Fletcher Hotel Beekbergen-Apeldoorn
7. Fletcher Hotel Het Veluwse Bos
27. Fletcher Hotel-Landgoed Huis te Eerbeek

Single prijs p.p. voor 4 nachten: € 604
Double prijs p.p. voor 4 nachten: € 412

Standard hotels

The hotels in the standard hotels category offer everything you need. All standard hotels are close to De Hoge Veluwe National Park and are located between the host cities of Arnhem and Apeldoorn.

6. Fletcher Hotel Beekbergen-Apeldoorn
7. Fletcher Hotel Het Veluwe Bos
27. Fletcher Hotel-Estate House in Eerbeek

Single price p.p. for 4 nights: € 604
Double price p.p. for 4 nights € 412

Standardhotels

Die Hotels der Standardhotel-Kategorie bieten alles, was Sie brauchen. Alle Standardhotels befinden sich in der Nähe des Nationalparks De Hoge Veluwe und befinden sich zwischen den Gastgeberstädten Arnheim und Apeldoorn.

6. Fletcher Hotel Beekbergen-Apeldoorn
7. Fletcher Hotel Het Veluwse Bos
27. Fletcher Hotel-Landgoed Huis te Eerbeek

Einzelpreis p.P. für 4 Nächte: 604 €
Doppelpreis p.P. für 4 Nächte: 412 €

Hôtels standard

Les hôtels de la catégorie d'offre d'hôtels standard offrent tout ce dont vous avez besoin. Tous les hôtels standard sont près du parc national de De Hoge Veluwe et sont situés entre les villes d'accueil d'Arnhem et d'Apeldoorn.

6. Fletcher Hotel Beekbergen-Apeldoorn
7. Fletcher Hotel Het Veluwe Bos
27. Fletcher Hotel-Estate House in Eerbeek

Tarif unique p.p pour 4 nuits : 604 €
Tarif double p.p. pour 4 nuits : 412 €

Comfort hotels

Comfort hotels bieden net een beetje extra comfort ten opzichte van de standaard hotels.
Ze hebben bijvoorbeeld de beschikking over extra ruime kamers of extra faciliteiten zoals een zwembad.

8. Fletcher Hotel De Gelderse Poort
9. Fletcher Hotel Victoria-Hoenderloo
10. Fletcher Resort Hotel Zutphen
11. Fletcher Hotel De Wipselberg-Veluwe
12. Fletcher Hotel Apeldoorn
13. Flecher Parkhotel Val Monte
14. Flecher Hotel Erica
26. WestCord Hotel De Veluwe

Single prijs p.p. voor 4 nachten: € 644
Double prijs p.p. voor 4 nachten: € 452

Comfort Hotels

Comfort hotels offer just a little extra comfort compared to standard hotels. For example, they have extra spacious rooms or extra facilities such as a swimming pool.

8. Fletcher Hotel De Gelderse Poort
9. Fletcher Hotel Victoria Hoenderloo
10. Fletcher Resort Hotel Zutphen
11. Fletcher Hotel De Wipselberg-Veluwe
12. Fletcher Hotel Apeldoorn
13. Flecher Parkhotel Val Monte
14. Flecher Hotel Erica
26. WestCord Hotel De Veluwe

Single price p.p. for 4 nights: € 644
Double price p.p. for 4 nights: € 452

Komforthotels

Komforthotels bieten im Vergleich zu Standardhotels nur ein kleines Plus an Komfort. Sie verfügen beispielsweise über besonders geräumige Zimmer oder zusätzliche Einrichtungen wie einen Swimmingpool.

8. Fletcher Hotel De Gelderse Poort
9. Fletcher Hotel Victoria-Hoenderloo
10. Fletcher Resort Hotel Zutphen
11. Fletcher Hotel De Wipselberg-Veluwe
12. Fletcher Hotel Apeldoorn
13. Flecher Parkhotel Val Monte
14. Flecher Hotel Erica
26. WestCord Hotel De Veluwe

Einzelpreis p.P. für 4 Nächte: 644 €
Doppelpreis p.P. für 4 Nächte: 455 €

Hôtels confort

Les hôtels confort offrent juste un peu plus de confort par rapport aux hôtels standard. Ils disposent par exemple de chambres plus spacieuses ou d'équipements en plus tels qu'une piscine.

8. Fletcher Hotel De Gelderse Poort
9. Fletcher Hotel Victoria Hoenderloo
10. Fletcher Resort Hotel Zutphen
11. Fletcher Hotel De Wipselberg-Veluwe
12. Fletcher Hotel Apeldoorn
13. Flecher Parkhotel Val Monte
14. Flecher Hotel Erica
26. WestCord Hotel De Veluwe

Tarif unique p.p. pour 4 nuits : 644 €
Tarif double p.p. pour 4 nuits : 452 €

Deluxe hotels

Willen jij en je collega's wat meer luxe? De deluxe hotels hebben de beschikking over moderne kamers en het hotel biedt verschillende extra's.

17. Fletcher Hotel Klein Zwitserland
18. Fletcher Hotel Wolfheze
19. Fletcher Hotel De Buunderkamp
20. Hotel Papendal 3*
28. Fletcher Landgoed Avegoor
29. Fletcher Hotel-Restaurant Doorwerth-Arnhem

Single prijs p.p. voor 4 nachten: € 684
Double prijs p.p. voor 4 nachten: € 516

Deluxe Hotels

Do you and your colleagues want a little more luxury? The deluxe hotels have modern rooms and the hotel offers various extras.

17. Fletcher Hotel Little Switzerland
18. Fletcher Hotel Wolfheze
19. Fletcher Hotel De Buunderkamp
20. Hotel Papendal 3*
28. Fletcher Estate Avegoor
29. Fletcher Hotel-Restaurant Doorwerth-Arnhem

Single price p.p. for 4 nights: € 684
Double price p.p. for 4 nights: € 516

Deluxe-Hotels

Sie und Ihre Mitarbeitenden wünschen sich etwas mehr Luxus? Die Deluxe-Hotels verfügen über moderne Zimmer und das Hotel bietet verschiedene Extras.

17. Fletcher Hotel Klein Zwitserland
18. Fletcher Hotel Wolfheze
19. Fletcher Hotel De Buunderkamp
20. Hotel Papendal 3*
28. Fletcher Landgoed Avegoor
29. Fletcher Hotel-Restaurant Doorwerth-Arnhem

Einzelpreis p.P. für 4 Nächte: 684 €
Doppelpreis p.P. für 4 Nächte: 516 €

Hôtels de luxe

Vous et vos collègues voulez un peu plus de luxe ? Les hôtels de luxe disposent de chambres modernes et l'hôtel propose divers suppléments.

17. Fletcher Hotel Little Switzerland
18. Fletcher Hotel Wolfheze
19. Fletcher Hotel De Buunderkamp
20. Hotel Papendal 3*
28. Fletcher Estate Avegoor
29. Fletcher Hotel-Restaurant Doorwerth-Arnhem

Tarif unique p.p. pour 4 nuits : 684 €
Tarif double p.p. pour 4 nuits : 516 €

Superior hotels

De Superior hotels zijn van alle gemakken voorzien. Naast ruime kamers vind je er verschillende extra's zoals een sauna en binnenzwembad. De ideale plek om tot rust te komen na een dag lang sporten.

15. Van de Valk Hotel Apeldoorn
16. Van der Valk Hotel Apeldoorn De Cantharel
21. Bilderberg Hotel De Keizerskroon
22. Bilderberg Hotel De Bilderberg
23. Bilderberg Hotel 't Speulderbos
25. Fletcher Landgoed Hotel Holthurnsche Hof
30. Fletcher Hotel-Restaurant De Wageningsche Berg
20. Hotel Papendal 4*

Single prijs p.p. voor 4 nachten: € 868
Double prijs p.p. voor 4 nachten: € 612

Superior Hotels

The Superior hotels are fully equipped. In addition to spacious rooms, you will find various extras such as a sauna and indoor swimming pool. The ideal place to relax after a day of sports.

15. Van de Valk Hotel Apeldoorn
16. Van der Valk Hotel Apeldoorn De Cantharel
21. Bilderberg Hotel De Keizerskroon
22. Bilderberg Hotel De Bilderberg
23. Bilderberg Hotel 't Speulderbos
25. Fletcher Estate Hotel Holthurnsche Hof
30. Fletcher Hotel-Restaurant De Wageningsche Berg
20. Hotel Papendal 4*

Single price p.p. for 4 nights: € 868
Double price p.p. for 4 nights: € 612

Luxus-Hotels (Superior)

Die „Superior Hotels" sind komplett ausgestattet. Neben geräumigen Zimmern finden Sie verschiedene Extras wie eine Sauna und ein Hallenbad. Der ideale Ort zum Entspannen nach einem sportlichen Tag.

15. Van de Valk Hotel Apeldoorn
16. Van der Valk Hotel Apeldoorn De Cantharel
21. Bilderberg Hotel De Keizerskroon
22. Bilderberg Hotel De Bilderberg
23. Bilderberg Hotel 't Speulderbos
25. Fletcher Landgoed Hotel Holthurnsche Hof
30. Fletcher Hotel-Restaurant De Wageningsche Berg
20. Hotel Papendal 4*

Einzelpreis p.P. für 4 Nächte: 868 €
Doppelpreis p.P. für 4 Nächte: 612 €

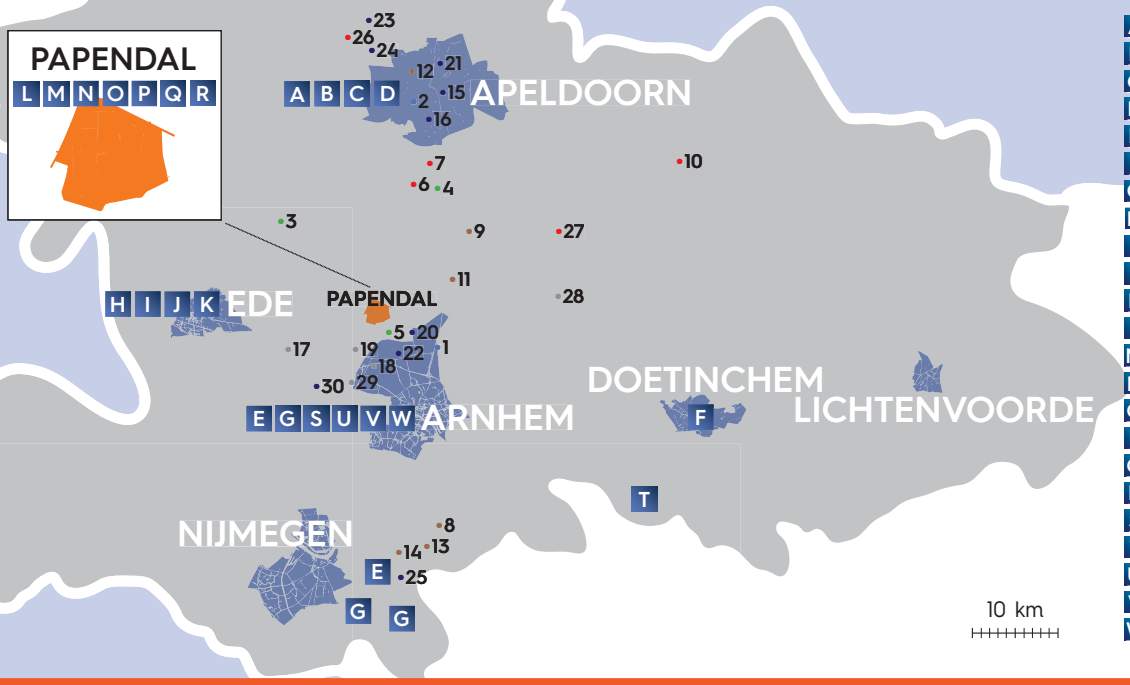
Hôtels supérieurs

Les hôtels supérieurs sont entièrement équipés. En plus de chambres spacieuses, vous trouverez divers suppléments comme un sauna et une piscine intérieure. L'endroit idéal pour se détendre après une journée de sport.

15. Van de Valk Hotel Apeldoorn
16. Van der Valk Hotel Apeldoorn De Cantharel
21. Bilderberg Hotel De Keizerskroon
22. Bilderberg Hotel De Bilderberg
23. Bilderberg Hotel 't Speulderbos
25. Fletcher Estate Hotel Holthurnsche Hof
30. Fletcher Hotel-Restaurant De Wageningsche Berg
20. Hotel Papendal 4*

Tarif unique p.p. pour 4 nuits : 868 €
Tarif double p.p. pour 4 nuits : 612 €

provincie Gelderland



- A voetbal | soccer
- B jeu de boules | petanque
- C darts
- D hockey
- E bowling
- F volleybal | volley ball
- G golf
- H basketbal | basket ball
- I schieten | shooting
- J squash
- K zwemmen | swimming
- L atletiek | track & field
- M badminton
- N bridge
- O handboogschieten | archery
- P oriënteringsloop | orienteering
- Q schaken | chess
- R tafeltennis | table tennis
- S tennis
- T wielrennen | road cycling
- U beachvolleybal | beach volleyball
- V handbal | handball
- W minigolf | miniature golf

APELDOORN, ARNHEM & NIJMEGEN | HOTELS

1	Hostel | Stayokay Arnhem	Hostel
2	Hostel | Stayokay Apeldoorn	Hostel
3	Dream Parc | De Zanding	Holiday parc
4	Dream Parc | Beekbergen	Holiday parc
5	Dream Parc | Hooge Veluwe	Holiday parc
6	Fletcher Hotel | Beekbergen Apeldoorn	**
7	Fletcher Hotel | Het Veluwse Bos	**
8	Fletcher Hotel | De Gelderse Poort	***
9	Fletcher Hotel | Victoria Hoenderloo	***
10	Fletcher Resort | Hotel Zutphen	***
11	Fletcher Hotel | De Wipselberg-Veluwe	***
12	Fletcher Hotel | Apeldoorn	***
13	Fletcher Parkhotel | Val Monte	***
14	Fletcher Hotel | Erica	***
15	Van der Valk Hotel | Apeldoorn	*****
16	Van der Valk Hotel | De Cantharel	*****
17	Fletcher Hotel | Klein Zwitserland	****
18	Fletcher Hotel | Wolfheze	****
19	Fletcher Hotel | De Buunderkamp	****
20	Hotel Papendal 3*	****
20	Hotel Papendal 4*	*****
21	Bilderberg Hotel | De Keizerskroon	*****
22	Bilderberg Hotel | De Bilderberg	*****
23	Bilderberg Hotel | 't Speulderbos	*****
25	Fletcher Landgoed Hotel | Holthurnsche Hof	*****
26	Westcord Hotel | De Veluwe	***
27	Fletcher Hotel | Landgoed Huis te Eerbeek	**
28	Fletcher Landgoed | Avegoor	****
29	Fletcher Hotel Restaurant | Doorwerth-Arnhem	****
30	Fletcher Hotel Restaurant | De Wageningsche Berg	*****

standard ** comfort *** deluxe **** superior *****

Contact:
Tel.: +31 (0)412 - 40 52 80
info@ecsgarnhem2022.com
www.ecsgarnhem2022.com

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022

TOURIST INFO

NL GELDERLAND, VOOR INSPANNING ÉN ONTSPANNING

Na inspanning komt natuurlijk de ontspanning. Nergens gaat dit gezegde waarschijnlijk meer op dan in de Provincie Gelderland. Geniet van de fantastische natuur van de Veluwe en de Achterhoek, of breng een bezoek aan Apeldoorn, Ede, Nijmegen of Arnhem.

Gelderland is een fantastische sportprovincie. Niet alleen is de provincie gastheer van de European Company Sport Games 2022, ook het WK BMX en het WK Volleybal worden in Gelderland georganiseerd. De provincie beschikt bovendien over fantastische sportlocaties, met Olympisch Trainingscentrum Papendal als absoluut hoogtepunt. En dan hebben we het nog niet eens gehad over de sportmogelijkheden in de buitenlucht. Of je nu houdt van fietsen, wandelen of watersport, in Gelderland kan het allemaal.

De provincie, met Arnhem als hoofdstad, heeft twee nationale parken: Nationaal Park De Hoge Veluwe en Nationaal Park Veluwezoom. In beide nationale

EN GELDERLAND, FOR EXERCISE AND RELAXATION

After exertion, of course, comes relaxation. Nowhere is this saying probably more true than in the Province of Gelderland. Enjoy the fantastic nature of the Veluwe and the Achterhoek, or visit Apeldoorn, Ede, Nijmegen or Arnhem

Gelderland is a fantastic sports province. Not only will the province host the European Company Sport Games 2022, the BMX World Championship and the Volleyball World Championship will also be organized in Gelderland. The province has fantastic sports locations, with Olympic Training Center Papendal as the absolute highlight. And then we haven't even talked about the sports opportunities outdoors. Whether you like cycling, hiking or water sports, it's all possible in Gelderland.

The province, with Arnhem as its capital, has two national parks: De Hoge Veluwe National Park and Veluwezoom National Park. In both national parks you can endlessly cycle, walk and

D GELDERLAND, FÜR BEWEGUNG UND ENTSPANNUNG

Nach der Anstrengung kommt natürlich die Entspannung. Nirgendwo trifft dieses Sprichwort wohl mehr zu als in der Provinz Gelderland. Genießen Sie die fantastische Natur der Veluwe und dem Achterhoek, oder besuchen Sie Apeldoorn, Ede, Nimwegen oder Arnheim

Gelderland ist eine fantastische Sportprovinz. Die Provinz wird nicht nur Gastgeber der Europäischen Betriebssportspiele 2022 (European Company Sport Games) sein, auch die BMX-Weltmeisterschaft und die Volleyball-Weltmeisterschaft werden in Gelderland ausgetragen. Die Provinz hat fantastische Sportstätten, mit dem Olympischen Trainingszentrum Papendal als absolutem Highlight. Und dann haben wir noch nicht einmal über die Sportmöglichkeiten im Freien gesprochen. Ob Sie nun Radfahren, Wandern oder Wassersport mögen, in Gelderland ist alles möglich.

Die Provinz mit Arnheim als Hauptstadt hat zwei Nationalparks: Den Nationalpark De

FR LA GUELDRE, POUR FAIRE DE L'EXERCICE ET SE DÉTENDRE

Après l'effort le réconfort. C'est probablement dans la province de la Gueldre que ce dicton est le plus véridique. Profitez de la fantastique nature de la Veluwe et de l'Achterhoek, ou visitez Apeldoorn, Ede, Nimègue ou Arnhem

La Gueldre est une fantastique province sportive. La province accueillera non seulement les European Company Sport Games 2022, mais le championnat du monde de BMX et le championnat du monde de volley-ball seront également organisés en Gueldre. La province possède des sites sportifs fantastiques, avec surtout le Centre d'entraînement olympique de Papendal (Olympic Training Center Papendal). Et encore nous n'avons pas encore parlé des opportunités sportives à l'extérieur. Que vous aimiez le vélo, la randonnée ou les sports nautiques, tout est possible en Gueldre.

La province, dont Arnhem est la capitale, possède deux parcs nationaux : De Hoge Veluwe National Park et Veluwezoom

parken kun je eindeloos fietsen, wandelen en paardrijden door het bos en over uitgestrekte heide- en grasvlaktes.
In Nationaal Park De Hoge Veluwe is bovendien ruimte gemaakt voor cultuurhistorische elementen, architectuur en beeldende kunst. Zo maakt het wereldberoemde Kröller-Müller Museum deel uit van het park. Hier vind je de op één na grootste Van Goghverzameling ter wereld. Daarnaast is er veel werk van moderne meesters als Claude Monet, Pablo Picasso en Piet Mondriaan.
Ook in de belangrijkste steden van Gelderland; Arnhem, Nijmegen, Ede en Apeldoorn vind je een geweldige mix van natuur en cultuur. De binnenstad van Arnhem heeft een groot aanbod aan bijzondere winkels, horeca en cultuur. Daar staat tegenover dat je in het stadspark Park Sonsbeek kan genieten van alle rust en ruimte.
In Apeldoorn vind je Paleis het Loo, waar de Nederlandse koninklijke familie lange tijd haar zomerresidentie had. In het bosrijke gebied rond het paleis, het Kroondomein, wonen nog steeds leden van het Koninklijk Huis. Een must-see als je in de buurt bent!

horseback ride through the forest and over extensive heather and grass plains. In De Hoge Veluwe National Park, space has also been created for cultural-historical elements, architecture and visual art. For example, the world-famous Kröller-Müller Museum is part of the park. Here you will find the second largest Van Gogh collection in the world. In addition, there is a lot of work by modern masters such as Claude Monet, Pablo Picasso and Piet Mondriaan.
You will also find a great mix of nature and culture in the main cities of Gelderland: Arnhem, Nijmegen, Ede and Apeldoorn. The city center of Arnhem has a wide range of shops, restaurants and culture. On the other hand, you can enjoy all the peace and space in the Park Sonsbeek city park.
In Apeldoorn you will find Paleis het Loo, where the Dutch royal family had its summer residence for a long time. In the forest area around the palace, the Crown Estate, members of the Royal House still live. A must see if you are in the area!

Hoge Veluwe und den Nationalpark Veluwezoom. In beiden Nationalparks können Sie endlos durch den Wald und über ausgedehnte Heide- und Grasebenen radeln, wandern und reiten.
Im Nationalpark De Hoge Veluwe wurde auch Raum für kulturhistorische Elemente, Architektur und visuelle Kunst geschaffen. So ist zum Beispiel das weltberühmte Kröller-Müller-Museum Teil des Parks. Hier befindet sich die zweitgrößte Van-Gogh-Sammlung der Welt. Außerdem gibt es viele Werke von modernen Meistern wie Claude Monet, Pablo Picasso und Piet Mondriaan.
Eine tolle Mischung aus Natur und Kultur finden Sie auch in den wichtigsten Städten Gelderlands: Arnheim, Nimwegen, Ede und Apeldoorn. Das Stadtzentrum von Arnheim hat ein breites Angebot an Geschäften, Restaurants und Kultur. Auf der anderen Seite können Sie die friedliche Ruhe und den Freiraum im Stadtpark Sonsbeek genießen.
In Apeldoorn finden Sie den Palast Het Loo, in dem die niederländische Königsfamilie lange Zeit ihre Sommerresidenz hatte. In dem Waldgebiet rund um den Palast, auf dem Krongut, leben noch immer Mitglieder des Königshauses. Ein Muss, wenn Sie in der Gegend sind! Auch die anderen Sportstätten bieten wunderschöne Kultur- und

National Park. Dans les deux parcs nationaux vous pouvez faire du vélo, marcher et monter à cheval à l'infini à travers la forêt et des plaines de bruyère et herbeuses étendues.
Dans le parc national De Hoge Veluwe, de l'espace a également été créé pour des éléments culturels et historiques, l'architecture et les arts visuels. Le musée Kröller-Müller, célèbre dans le monde entier, se trouve dans le parc. Vous y trouverez la deuxième plus importante collection Van Gogh au monde. De plus, il y a beaucoup d'œuvres de maîtres modernes tels que Claude Monet, Pablo Picasso et Piet Mondriaan.
Vous trouverez également un parfait mélange de nature et de culture dans les principales villes de Gueldre : Arnhem, Nimègue, Ede et Apeldoorn. Le centre-ville d'Arnhem regorge de boutiques, de restaurants et de lieux culturels. D'autre part, vous pouvez profiter du calme et de l'espace du parc municipal Park Sonsbeek.
À Apeldoorn, vous trouverez le Paleis het Loo, où la famille royale néerlandaise a longtemps eu sa résidence d'été. Des membres de la famille royale vivent encore dans la zone forestière autour du palais, le domaine de la Couronne. À ne pas manquer si vous êtes dans la région ! Les autres lieux sportifs

De andere speellocaties kennen ook prachtige cultuur en natuur hotspots, waar je zowel heerlijk kunt sporten als ontspannen. In de Achterhoek ligt een geweldig coulisselandschap, prachtige kastelen en landgoederen en middeleeuwse stadjes zoals 's-Heerenberg. Ede is het perfecte startpunt voor een (uitdagende) wandel- of fietsroute. Laat je bijvoorbeeld verrassen door zo'n 150 buitenkunstwerken en (militair) historische highlights.

Highlights

- Nationaal Park De Hoge Veluwe
- Kröller-Müller Museum
- Nationaal Park Veluwezoom
- Paleis het Loo
- Apenheul
- Burgers' Zoo
- Nederlands Openluchtmuseum
- Kasteel Huis Bergh
- De stad Arnhem
- Hanzesteden Harderwijk, Elburg, Hattem, Zutphen en Doesburg

The other sport locations also have beautiful culture and nature hotspots, where you can enjoy sports as well as relax. In the Achterhoek is a great bocage landscape, beautiful castles and estates and medieval towns such as 's-Heerenberg. Ede is the perfect starting point for a (challenging) walking or cycling route. For example, surprise yourself by about 150 outdoor artworks and (military) historical highlights.

Highlights

- De Hoge Veluwe National Park
- Kröller-Müller Museum
- Veluwezoom National Park
- Palace Het Loo
- Apenheul
- Burgers' Zoo
- Dutch Open Air Museum
- Castle Huis Bergh
- The city of Arnhem
- Hanseatic cities of Harderwijk, Elburg, Hattem, Zutphen and Doesburg

Naturattraktionen, wo Sie sowohl Sport treiben als auch Entspannung genießen können. Im Achterhoek gibt es eine tolle Bocage-Landschaft, schöne Schlösser und Landgüter und mittelalterliche Städte wie 's-Heerenberg. Ede ist der perfekte Ausgangspunkt für eine (anspruchsvolle) Wander- oder Fahrradroute. Lassen Sie sich zum Beispiel von ca. 150 Freiluftkunstwerken und (militär-)historischen Besonderheiten überraschen.

Highlights

- Nationalpark De Hoge Veluwe
- Kröller-Müller-Museum
- Veluwezoom National Park
- Palast Het Loo
- Apenheul
- Burgers' Zoo
- Das Niederländische Freilichtmuseum
- Schloss Huis Bergh
- Die Stadt Arnheim
- Hansestädte Harderwijk, Elburg, Hattem, Zutphen und Doesburg

ont également de superbes hauts lieux de culture et de nature, où vous pouvez faire du sport ainsi que vous détendre. Dans l'Achterhoek se trouve un magnifique paysage de bocage, de beaux châteaux et domaines et des villes médiévales telles que 's-Heerenberg. Ede est le parfait point de départ pour un itinéraire de randonnée ou de vélo (difficile). Surprenez-vous par exemple avec environ 150 œuvres et faits historiques (militaires).

Sélection

- Parc national De Hoge Veluwe
- Musée Kröller-Müller
- Parc national Veluwezoom
- Palais Het Loo
- Apenheul
- Burgers' Zoo
- Musée néerlandais de plein air
- Château Huis Bergh
- La ville d'Arnhem
- Villes hanséatiques de Harderwijk, Elburg, Hattem, Zutphen et Doesburg

NATIONAL PARK VELUWE: CHASE THE BIG FIVE

NL FIETS DE BIG FIVE ACHTERNA IN HET MOOISTE NATUURGEBIED VAN NEDERLAND

Rust, ruimte, stuifzand, prachtige bossen, wildsporen, uitgestrekte heidevelden, schaapskuddes, bijzondere flora en fauna maar ook culinaire hoogstandjes, sfeervolle dorpen en attracties. Beleef de Veluwe in volle glorie! Kom genieten van de heide, dieren en de ontwakende natuur. Een lust voor het oog en het ideale moment om in de regio te gaan wandelen of fietsen.

Ontdek de Big Five

Op de Veluwe heeft het wild alle vrijheid. De vos, de das, het ree, het wild zwijn en het edelhert; de Big Five van Nederland. Ook kunnen schotse hooglanders en bevers worden gespot. Evenals de honderden andere zoogdieren, vogels, reptielen en insecten. Ze leven allemaal in het afwisselende landschap, volgens het Nederlands publiek een van de mooiste van het land.

In Nationaal Park de Hoge Veluwe fiets of wandel je binnen 10 minuten weer naar een heel andere sfeer: van bos naar zandverstuiving, en van korstmossteppe naar de karakteristieke heidevelden.

EN CHASE THE BIG FIVE IN THE MOST BEAUTIFUL NATURE RESERVE IN THE NETHERLANDS

Rest, space, drifting sand, beautiful forests, game trails, extensive fields of heath, flocks of sheep, special flora and fauna but also culinary highlights, cosy villages and attractions. Experience the Veluwe in all its glory! Come enjoy the heath, animals and awakening nature.
A pleasure to look at, and the ideal moment to go walking or cycling in the area.

Discover the Big Five

On the Veluwe, wildlife is completely free. The fox, the badger, the deer, the wild boar and the stag; the Big Five of the Netherlands. Scottish Highland cattle and beavers can also be spotted. Just like hundreds of other mammals, birds, reptiles and insects. They all live in the versatile landscape, which is among the most beautiful in the country according to the Dutch.

In National Park de Hoge Veluwe you can ride or walk to a whole other atmosphere within 10 minutes: from forest to drifting sand plains, and from lichen steppe to the characteristic fields of heath.

D ENTDECKEN SIE NACHHER DIE BIG FIVE MIT DEM FAHRRAD IM SCHÖNSTEN NATURSCHUTZGEBIET DER NIEDERLANDE

Ruhe, Weite, Sandverwehungen, wunderschöne Wälder, Wildtiere, ausgedehnte Heiden, Schafherden, besondere Flora und Fauna, aber auch kulinarische Genüsse, attraktive Dörfer und Sehenswürdigkeiten. Erleben Sie die Veluwe in voller Pracht! Kommen Sie und genießen Sie die Heide, die Tiere und die erwachende Natur. Ein Augenschmaus und der ideale Zeitpunkt zum Wandern oder Radfahren in der Region.

Entdecken Sie die Big Five

In der Veluwe hat die Tierwelt völlige Freiheit. Der Fuchs, der Dachs, das Reh, das Wildschwein und das Rotwild; die Big Five der Niederlande. Schottische Hochlandrinder und Biber kann man ebenfalls sichten. Genau wie die Hunderte anderer Säugetiere, Vögel, Reptilien und Insekten. Sie alle leben in der abwechslungsreichen Landschaft, die nach Meinung der niederländischen Öffentlichkeit eine der schönsten des Landes ist.

Im Nationalpark De Hoge Veluwe können Sie innerhalb von 10 Minuten per Rad oder zu Fuß in eine völlig andere Atmosphäre eintauchen: von Wald bis zu Sandverwehungen, von der Flechtensteppe bis zu den charakteristischen Heidefeldern

FR SUIVEZ LES BIG FIVE À VÉLO DANS LA PLUS BELLE RÉSERVE NATURELLE DES PAYS-BAS

Le silence, l'espace, les étendues sableuses, de belles forêts, des traces de gibier, des champs de bruyères, des troupeaux de moutons, une flore et une faune particulière mais aussi des délices culinaires, des villages de charme et autant d'attractions. Vivez la Veluwe dans toute sa splendeur! Vous pourrez profiter de la bruyère, des animaux et de la nature en éveil. Un véritable régal pour les yeux et le moment exquis pour faire de la marche ou du vélo de tourisme dans la région.

Découvrez les Big Five

Dans les vastes étendues de la Veluwe, le gibier jouit d'une liberté totale. Le renard, le blaireau, le chevreuil, le sanglier et le cerf rouge, ce sont les Big Five des Pays-Bas. Vous pourrez également apercevoir des castors et des montagnards écossais. Tout comme des centaines d'autres mammifères, oiseaux, reptiles et insectes. Ils cohabitent dans un paysage diversifié et considéré comme l'un des plus beaux des Pays-Bas d'après les Néerlandais.

Dans le parc national de Hoge Veluwe, en 10 minutes de marche ou de vélo, vous passez d'un paysage à un autre, très différent : de la forêt aux étendues sableuses, et de la steppe de lichens aux bruyères caractéristiques.

NL VELUWEWALK

Nationaalpark De Hoge Veluwe is misschien wel het mooiste wat de Provincie Gelderland te bieden heeft. Op zaterdag 25 juni nemen we je mee in deze omgeving op een schitterende tocht over de mooiste heidevelden, zandvlakten en bossen. De routes (5 en 10 km) kunnen zowel wandelend als hardlopend worden afgelegd. De Veluwewalk start en finisht op Papendal. Deelname aan de Veluwewalk is inbegrepen voor alle deelnemers van de European Company Sport Games 2022.

Wilt u deelnemen aan de Veluwewalk dan kunt u zich aanmelden bij de inschrijving via de website.

EN VELUWEWALK

De Hoge Veluwe National Park is perhaps the most beautiful thing the Province of Gelderland has to offer. On Saturday 25 June we will take you on a wonderful tour around this area over the most beautiful moors, sandy plains and forests. The routes (5 and 10 km) can be walked or run. The Veluwewalk starts and finishes at Papendal. Participation in the Veluwewalk is included for all participants of the European Company Sport Games 2022.

If you want to participate in the Veluwewalk, you can register at registration via the website.

D VELUWEWALK

Der Nationalpark De Hoge Veluwe ist vielleicht das Schönste, was die Provinz Gelderland zu bieten hat. Am Samstag, 25. Juni, nehmen wir Sie mit auf eine wunderschöne Tour durch die schönsten Moore, Sandebenen und Wälder. Die Strecken (5 und 10 km) können gewandert oder gelaufen werden. Der Veluwewalk beginnt und endet in Papendal. Die Teilnahme am „Veluwewalk" ist für alle Teilnehmer der European Company Sport Games 2022 inklusive.

Wenn Sie am Veluwewalk teilnehmen möchten, können Sie sich bei der Registrierung über die Website anmelden.

FR VELUWEWALK (randonnée Veluwe) Le parc national De Hoge Veluwe est peut-être la plus belle chose que la province de la Gueldre ait à offrir. Le samedi 25 juin nous vous emmènerons pour une excursion merveilleuse dans les plus belles landes, plaines sablonneuses et forêts. Les parcours (5 et 10 km) peuvent être parcourus à pied ou en courant. La Veluwewalk commence et se termine à Papendal. La participation à la Veluwewalk est incluse pour tous les participants aux European Company Sport Games 2022.

Si vous souhaitez participer à la Veluwewalk, vous pouvez vous inscrire à l'inscription via le site Web.

ARNHEM

NL ARNHEM

Arnhem ligt midden in een prachtige groene omgeving, als poort van de Veluwe en met aan de zuidkant het uiterwaardengebied en de Betuwe.
Imposante bomen en sfeervolle parken kleuren de stad zelf ook groen. Park Sonsbeek, met de imposante Witte Villa als eyecatcher, is het meest bekende park.

Arnhem is een groene stad met maar liefst drieëntwintig kleine en grote (stads)parken. Ook heb je via Arnhem toegang tot het Nationale Park De Hoge Veluwe, met maar liefst 67 hectare natuurschoon.

EN ARNHEM

Arnhem is located in the middle of a beautiful green area, as a gateway to the Veluwe, with a river-foreland area and the Betuwe to the south.
Impressive trees and cosy parks make the city itself look green as well. Park Sonsbeek, with the spectacular White Villa as eyecatcher, is the most famous park.

Arnhem is a green city with no less than twenty-three small and big (city) parks. Via Arnhem you also have access to National Park De Hoge Veluwe, with 67 hectare of nature.

D ARNHEIM

Arnheim liegt mitten in einer wunderschönen grünen Gegend, als das Tor zur Veluwe sowie mit der Überschwemmungszone und der Betuwe auf der Südseite.
Beeindruckende Bäume und stimmungsvolle Parks tauchen die Stadt selbst auch in Grün. Der Park Sonsbeek, mit der beeindruckenden Witte Villa als Blickfang, ist der bekannteste Park.

Arnheim ist eine grüne Stadt mit nicht weniger als 23 kleinen und großen (Stadt-)Parks. Über Arnheim haben Sie auch Zugang zum Nationalpark De Hoge Veluwe, der über mehr als 67 Hektar Naturschönheit verfügt.

FR ARNHEM

Située au milieu dans un magnifique écrin de verdure, Arnhem est la porte d'entrée de la Veluwe, avec au sud, la plaine inondable et la Betuwe.
La ville, de par ses arbres imposants et ses magnifiques parcs, se pare d'un vert radieux. Parmi ces parcs, citons le parc Sonsbeek, le plus célèbre, avec l'impressionnante Villa Blanche en point de mire.

Avec pas moins de vingt-trois petits et grands parcs (urbains), Arnhem est une véritable ville verte. Depuis Arnhem, vous avez également accès au Parc National De Hoge Veluwe, espace naturel d'une beauté pure qui s'étend sur pas moins de 67 hectares.

NL Ontdek de regio Arnhem op de fiets.
Door de grote diversiteit in het landschap fiets je over dijken. langs rivieren maar ook door bossen en over heuvels.
Ook kun je in Arnhem goed terecht voor mode & design. Naast de bekende modemerken vind je in het gebied "de 7 straatjes" unieke winkels met de leukste spullen. Op loopafstand van het Arnhemse winkelhart, in de wijk Klarendal, ligt het Modekwartier met een grote diversiteit aan modeontwerpers.

Een bezoek aan een van de grote attracties en musea mag niet ontbreken. In het bezoekerscentrum Airborne at the Bridge wordt de complete geschiedenis getoond over de Slag om Arnhem, waarbij de John Frostbrug een belangrijke rol speelde. Aan de rand van Arnhem liggen de topattracties Koninklijke Burgers' Zoo en het Nederlands Openluchtmuseum. In de binnenstad kun je heerlijk genieten van een hapje en een drankje in een van de vele restaurants of op een gezellig terras.

EN Discover the area of Arnhem via bicycle.
Because of the big diversity in the landscape you will ride along rivers over dikes, but also through forests and over hills.
Arnhem is also the place to be for fashion & design. Aside from the most famous fashion brands, you will find unique shops with nice items in the area called 7 straatjes. At a walking distance from the heart of shopping in Arnhem, in the neighbourhood Klarendal, you will find the Modekwartier, which offers a wide range of fashion designers.

Don't miss a visit to one of the big attractions and museums. In the visitors centre Airborne at the Bridge you can see the whole history of the Battle of Arnhem, with an important role for the John Frostbrug. Just outside of the city you can find the top attractions Royal Burgers' Zoo and the Netherlands Open Air Museum. In the city centre, you can enjoy food and drinks in one of the many restaurants or on a cosy terrace.

D Entdecken Sie die Region Arnheim mit dem Fahrrad.
Aufgrund der großen landschaftlichen Vielfalt radeln Sie entlang von Flüssen, aber auch durch Wälder und über Hügel.
In Arnheim sind Sie auch für Mode und Design genau richtig. Neben den bekannten Modemarken finden Sie in der Gegend „de 7 straatjes" einzigartige Geschäfte und die schönsten Dinge. In Laufabstand von Arnheims Einkaufsviertel, im Stadtteil Klarendal, befindet sich das Modekwartier mit einer großen Vielfalt an Modedesignern.

Ein Besuch einer der wichtigsten Sehenswürdigkeiten und der Museen darf natürlich nicht fehlen. Im Besucherzentrum Airborne at the Bridge wird die gesamte Geschichte über die Schlacht von Arnheim gezeigt, in der die John-Frost-Brücke eine wichtige Rolle spielte. Die wichtigsten Sehenswürdigkeiten befinden sich am Stadtrand von Arnheim der Koninklijke Burgers' Zoo und das Niederländische Freilichtmuseum. Im Stadtzentrum können Sie einen Imbiss und ein Getränk in einem der vielen Restaurants oder in einem gemütlichen Straßencafé genießen.

FR Partez à la découverte de la région d'Arnhem à vélo.
La diversité du paysage vous permettra de rouler à vélo sur les digues, le long des rivières, mais vous emmène également à travers des forêts, en passant par des collines.
Et pour les amateurs de mode et de design, Arnhem est une destination rêvée. Hormis les plus grandes marques de mode, le quartier environnant des "7 straatjes" vous propose des boutiques uniques avec des articles insolites. Dans le quartier de Klarendal, à quelques pas du centre commercial d'Arnhem, vous trouverez le "Modekwartier" avec une grande diversité de créateurs de mode.

Ne manquez pas une visite à l'un des principaux musées et attractions. Au centre des visiteurs "Airborne at the Bridge" est présentée l'histoire intégrale de la Bataille d'Arnhem, dans laquelle John Frost a joué un rôle important. A la périphérie d'Arnhem se trouvent le zoo Koninklijke Burgers' Zoo et le musée néerlandais de plein air. Au centre-ville, les terrasses conviviales et les nombreux restaurants vous invitent à prendre un verre et une collation.

EDE

NL EDE

Ede is een levendige gemeente op de Veluwe met internationale iconen zoals Het Nationale Park De Hoge Veluwe en natuurlijk het Kröller-Müller Museum.

Met ongeveer negen miljoen dagbezoekers per jaar is de gemeente een toeristische trekker van formaat.
Ontdek de Veluwe en culinaire adressen.

EN EDE

Ede is a vibrant city on the Veluwe with international icons like National Park De Hoge Veluwe and of course the Kröller-Müller Museum.

With about nine million tourists per year, the municipality is a big tourist attraction.

D EDE

Ede ist eine lebendige Gemeinde auf der Veluwe mit internationalen Ikonen wie dem Nationalpark De Hoge Veluwe und natürlich dem Kröller-Müller-Museum.

Mit rund neun Millionen Tagesbesuchern pro Jahr ist die Gemeinde eine wichtige Touristenattraktion.
Entdecken Sie die Veluwe und die kulinarischen Adressen.

FR EDE

Ede, une commune animée sur la Veluwe, s'enorgueillit d'icônes internationales telles que le parc national De Hoge Veluwe et bien sûr le musée Kröller-Müller.

En accueillant environ neuf millions de visiteurs d'un jour par année, la commune représente une attraction touristique majeure.
Découvrez la Veluwe et ses bonnes adresses culinaires.

NL De uitgestrekte Veluwse natuur rondom Ede nodigt uit tot eindeloze zwerftochten op de fiets, te paard of wandelend. Door de ligging op de grens van Veluwse stuwwallen geniet je van afwisselende landschappen: bossen, heidevelden en zandverstuivingen. Op veel van de routes kom je langs culinaire adressen zoals biologische boeren, wijnbouwers, kaasmakers en fruittelers.

Militaire historie
Ede neemt een bijzondere plaats in wanneer het gaat om militaire historie. Tijdens de Tweede Wereldoorlog landden er in september 1944 duizenden geallieerden op de Ginkelse Heide tijdens Operatie Market Garden in een poging om Nederland te bevrijden. Ook waren er maar liefst zeven kazernes in de gemeente gevestigd! Sinds 2010, het moment dat de laatste kazernes sloten, wordt er gewerkt aan een nieuwe bestemming voor dit culturele erfgoed.

EN The extensive nature of the Veluwe around Ede is perfect to explore by bicycle, on horseback or on foot. Because of the location close to the moraines of the Veluwe, there is a large variety of landscapes: forests, fields of heath and drifting sand plains. On many of the routes you encounter culinary addresses, such as biological farmers, winegrowers, cheesemakers and fruit growers.

Military history
Ede has a special role in military history. During World War II, thousands of allied soldiers landed on the Ginkelse Heide in September 1944, during Operation Market Garden in an attempt to liberate the Netherlands. There were also seven barracks located in the municipality! Since 2010, when the last barracks closed, they have been working on a new purpose for this cultural legacy.

D Die ausgedehnte Natur der Veluwe rund um Ede lädt zu endlosen Radtouren, Ausritten oder Wanderungen ein. Durch die Lage an der Grenze der Veluwe-Staudämmen können Sie abwechslungsreiche Landschaften genießen: Wälder, Moore und Sandverwehungen. Auf vielen Routen stoßen Sie auf kulinarische Adressen wie Biobauern, Winzer, Käsehersteller und Obstbauern.

Militärgeschichte
Ede nimmt in der Militärgeschichte einen besonderen Platz ein. Während des Zweiten Weltkriegs, im September 1944, landeten während der Operation Market Garden Tausende von Alliierten auf der Ginkelse Heide bei dem Versuch, die Niederlande zu befreien. Es gab auch nicht weniger als sieben Kasernen in der Gemeinde! Seit 2010, der Zeitpunkt der Schließung der letzten Kaserne, wird an einer neuen Bestimmung für dieses Kulturerbe gearbeitet.

FR Dans les alentours d'Ede, la vaste nature de la Veluwe vous invite à faire d'innombrables excursions à vélo, à cheval ou encore, à pied. Grâce à sa situation en bordure des moraines de la Veluwe, vous profitez de paysages variés : des forêts, des bruyères et des étendues sableuses. Sur bon nombre d'itinéraires, vous croiserez d'excellentes adresses culinaires telles que des agriculteurs biologiques, des viticulteurs, des fromagers et des producteurs de fruits.

Histoire militaire
Dans le domaine de l'histoire militaire, Ede occupe une place tout à fait particulière. Pendant la Seconde Guerre mondiale en septembre 1944 lors de l'opération Market Garden, des milliers d'alliés débarquèrent sur le Ginkelse Heide, pour tenter de libérer les Pays-Bas. Dans la commune, il n'y avait pas moins de sept casernes ! Depuis 2010, année de la fermeture des dernières casernes, les travaux se poursuivent pour trouver une nouvelle destination pour ce patrimoine culturel.

APELDOORN

NL APELDOORN

Onder sportliefhebbers is Apeldoorn vooral bekend vanwege de vele sportfaciliteiten en grote topsportevenementen als de start van de Giro d'Italia, het wereldkampioenschap beachvolleybal en de wereldrecords tijdens het wereldkampioenschap baanwielrennen in Omnisport. Maar het Koninklijke Apeldoorn heeft zoveel meer te bieden! Gelegen in het hart van de Veluwe waar sport, cultuur en natuur worden verbonden met het stadse.

Apeldoorn is de laatste eeuw uitgegroeid tot de 11e grootste gemeente van Nederland. Een stad met een bruisende binnenstad en alle comfort en voorzieningen die je in een moderne stad kan verwachten. Apeldoorn heeft een veelzijdig horeca- en winkelaanbod in de binnenstad en kent een aantal bekende grote attracties zoals de Apenheul, Julianatoren en Paleis het Loo. Bewoners, toeristen en zakelijke bezoekers kunnen hun hart ophalen aan cultuur in bijvoorbeeld het Coda museum en Theater Orpheus of tijdens openluchtfestivals als het Drakenbootfestival en Roots in the Woods. Er is voor ieder wat wils.

EN APELDOORN

People who love sports mostly know Apeldoorn because of its many sports facilities and big sports events, such as the start of the Giro d'Italia, the world cup beach volleyball and the world records during the world championship track cycling in Omnisport. But Royal Apeldoorn has so much more to offer! It's located in the heart of the Veluwe where sports, culture and nature are connected to city life.

Over the last century, Apeldoorn grew into the 11th biggest municipality of the Netherlands. A city with a vibrant city centre and all comfort and facilities that you'd expect from a modern city. Apeldoorn has a versatile offer of restaurants, hotels and shops in the city centre, and a number of big attractions like the Apenheul, Julianatoren and Het Loo Palace. Residents, tourists and corporate visitors can get their fill of culture, for example in the Coda museum and Theatre Orpheus or during open air festivals such as the Dragon Boat Festival and Roots in the Woods. There's something for everyone.

D APELDOORN

Unter Sportbegeisterten ist Apeldoorn vor allem für seine vielen Sportanlagen und großen Sportveranstaltungen bekannt, wie beispielsweise dem Start des Giro d'Italia, die Beachvolleyball-Weltmeisterschaft und die Weltrekorde bei der Weltmeisterschaft der Radsportler im Omnisport Apeldoorn. Aber das Königliche Apeldoorn hat noch viel mehr zu bieten! Es liegt im Herzen der Veluwe, wo Sport, Kultur und Natur mit der Stadt verbunden sind.

Apeldoorn ist im letzten Jahrhundert zur 11. größten Gemeinde in den Niederlanden angewachsen. Eine Stadt mit einem lebhaften Stadtzentrum und allem Komfort und allen Annehmlichkeiten, die Sie in einer modernen Stadt erwarten können. Apeldoorn hat ein vielseitiges Gastronomie- und Einkaufsangebot im Stadtzentrum und verfügt über eine Reihe bekannter Sehenswürdigkeiten wie dem Apenheul, den Julianatoren und das Paleis het Loo. Bewohner, Touristen und Geschäftsreisende können sich im Coda-Museum und im Theater Orpheus oder bei Open-Air-Festivals wie dem Drachenbootfestival und Roots in the Woods der Kultur widmen. Es ist für jeden etwas dabei.

FR APELDOORN

Les amateurs de sport connaissent Apeldoorn surtout pour ses nombreuses infrastructures sportives et ses grands événements sportifs tels que le départ du Giro d'Italia, le Championnat du Monde de Beach Volley et les records du monde de cyclisme sur piste à l'Omnisport. Mais Apeldoorn la Royale a tellement plus à offrir! Situé en plein centre de la Veluwe où le sport, la culture et la nature sont étroitement liés à la ville.

Au cours du siècle dernier, Apeldoorn est devenue la 11ème plus grande commune des Pays-Bas. C'est une ville dynamique dotée de tout le confort et de toutes les commodités que vous pouvez attendre d'une ville moderne. Le centre-ville d'Apeldoorn compte de nombreux restaurants et magasins et est réputée pour des attractions connues telles que l'Apenheul, Julianatoren et Paleis het Loo. Au niveau culturel, les habitants, les touristes ainsi que les hommes d'affaires se régaleront dans le Musée Coda et au Théâtre Orpheus ou lors des festivals en plein air tels que le festival des bateaux dragons et "Roots in the Woods". Il y en a pour tous les goûts.

NL Apeldoorn heeft een bijzondere band met het Koninklijke Huis en de Oranjes hebben een bijzondere band met Apeldoorn. Hiervan is Paleis Het Loo het meest in het oog springend bewijs. Na een grote renovatie opent Paleis het Loo medio 2021 zijn deuren en kunt u zelf zien hoe de Oranjes er 300 jaar lang woonden en werkten. Apeldoorn, de grootste stad op de Veluwe en een ideale uitvalbasis voor de groene omgeving en de vele attracties en verblijfslocaties.

Samen met de mooie pittoreske dorpjes op steenworp afstand, laat Apeldoorn u het beste van de Veluwe ervaren!

EN Apeldoorn has a special bond with the Royal House and the royal family has a special bond with Apeldoorn. The Loo Palace is the most prominent evidence of this. After a big renovation, The Loo Palace will open its doors in 2021 and you will be able to see how the family Oranje have lived and worked there for 300 years. Apeldoorn, the biggest city on the Veluwe and an ideal starting point to explore the green environment and the many attractions and accommodations.

Add the idyllic villages a stone's throw away, and Apeldoorn will show you all the best of the Veluwe!

D Apeldoorn hat eine besondere Beziehung zum Königshaus und die Oranjes haben eine besondere Beziehung zu Apeldoorn. Dafür ist das Palais Het Loo der auffälligste Beweis. Nach einer umfassenden Renovierung öffnet das Paleis het Loo Mitte 2021 seine Pforten und Sie können selbst sehen, wie die Oranjes dort über 300 Jahre lang gelebt und gearbeitet haben.
Apeldoorn ist die größte Stadt der Veluwe und ein idealer Ausgangspunkt in die grüne Umgebung und zu den vielen Attraktionen und Unterkünften.

Zusammen mit den wunderschönen malerischen Dörfern, die nur einen Steinwurf entfernt sind, bietet Apeldoorn Ihnen das Beste der Veluwe!

FR La relation de la ville d'Apeldoorn avec la famille royale est tout à fait spéciale et réciproquement. Une évidence flagrante en est le Palais Het Loo. Au terme d'une rénovation majeure, Paleis het Loo sera ouvert mi -2021 pour vous faire découvrir comment les « Oranges » y ont vécu et travaillé pendant 300 ans.
La ville d'Apeldoorn, la plus grande ville de la Veluwe et une base idéale grâce à son cadre verdoyant et à ses nombreuses attractions et lieux d'hébergement.

Avec les beaux villages pittoresques à quelques encablures de là, Apeldoorn vous fait vivre le meilleur de la Veluwe!

ACHTERHOEK

NL ACHTERHOEK

In het meest oostelijke deel van de provincie Gelderland vind je de Achterhoek. Karakteristiek voor deze streek is het prachtige coulisselandschap, wat een afwisselend decor biedt voor tal van vormen van buitenrecreatie en -sport.

In dit landschap liggen de karakteristieke dorpjes, gezellige steden, oude kastelen, statige herenhuizen en prachtige natuurgebieden die door de uitstekende routestructuren met elkaar worden verbonden.

EN ACHTERHOEK

In the part of the province of Gelderland furthest to the East you will find the Achterhoek. The beautiful bocage is typical for this area, offering a diverse decor for many forms of outdoor recreations and sports.

In this landscape you will find characteristic villages, cosy cities, old castles, impressive mansions and lovely nature reserves, connected by the excellent route network.

D ACHTERHOEK

Der Achterhoek liegt im östlichsten Teil der Provinz Gelderland. Charakteristisch für diese Region ist die wunderschöne Kulissenlandschaft, die den abwechslungsreichen Hintergrund für zahlreiche Freizeit- und Sportmöglichkeiten bietet.

In dieser Landschaft finden Sie charakteristische Dörfer, belebte Städte, alte Burgen, herrschaftliche Herrenhäuser und wunderschöne Naturschutzgebiete, die durch hervorragende Routenführungen miteinander verbunden sind.

FR ACHTERHOEK

L'Achterhoek se trouve à l'extrême est de la province de la Gueldre, une région qui se caractérise par la beauté de ses paysages, en offrant une toile de fond variée pour de nombreuses formes de loisirs et de sports de plein air.

Dans ce paysage, les villages caractéristiques, les villes accueillantes, les vieux châteaux, les demeures seigneuriales et les beaux espaces naturels sont reliés par les excellentes structures routières.

NL Naast het mooie landschap staat de Achterhoek bekend om haar culinaire tradities. Men weet hier wat lekker eten is. Veel restaurants werken met producten uit de streek en dat proef je. Wat veel mensen niet weten is dat de Achterhoek de grootste wijnstreek is van Nederland. Circa 20 wijngaarden liggen verspreid door de streek en de wijnen worden met verschillende onderscheidingen gewaardeerd.

Een andere verrassing is het rijke aanbod van musea dat de streek rijk is. Of je nu houdt van toonaangevende kunst of graag meer wilt weten over het rijke verleden: de Achterhoekse musea vertellen prachtige verhalen. Stap op de fiets en neem al het moois in je op, verken de pittoreske dorpen per voet of ga heerlijk onthaasten op het water. Zoveel variatie, dát is nou de Achterhoek!

EN Aside from the beautiful landscape, the Achterhoek is known for its culinary traditions. People here know about good food. Many restaurants work with products from the region, and you can really taste that. What many people don't know, is that the Achterhoek is the largest wine region in the Netherlands. About 20 vineyards are scattered over the region, and the wines have won various prizes.

Another surprise is the rich offer of museums in the area. Whether you like prestigious art or would like to know more about history: the museums of the Achterhoek contain beautiful stories.
Get on your bicycle and take in the beautiful area, explore the idyllic villages on foot or relax on the water. So much variation, that is the Achterhoek!

D Neben der wunderschönen Landschaft ist der Achterhoek für seine kulinarischen Traditionen bekannt. Die Leute wissen hier, was gutes Essen ist. Viele Restaurants arbeiten mit Produkten aus der Region und das schmeckt man. Was viele nicht wissen, ist, dass der Achterhoek die größte Weinregion in den Niederlanden ist. Rund 20 Weinberge befinden sich in der gesamten Region und die Weine wurden mit verschiedenen Preisen ausgezeichnet.

Eine weitere Überraschung ist die große Auswahl an Museen in der Region. Ob Sie Kunst mögen oder mehr über die reiche Vergangenheit erfahren möchten: die Achterhoek-Museen erzählen wunderbare Geschichten.
Schwingen Sie sich auf Ihr Fahrrad und saugen Sie all die schönen Dinge auf, erkunden Sie die malerischen Dörfer zu Fuß oder entspannen Sie sich auf dem Wasser. So viel Abwechslung, das ist der Achterhoek!

FR Au-delà de la beauté du paysage, l'Achterhoek est connu pour ses traditions culinaires. Dans cette région, on a compris ce qu'est la bonne nourriture. Bien des restaurants travaillent avec des produits du terroir de la région et cela, ça se goûte! Beaucoup ignorent que l'Achterhoek est la plus grande région viticole des Pays-Bas avec approximativement 20 vignobles, dispersés dans la région et des vins ayant remporté différentes distinctions.

Il est également surprenant de constater la richesse de l'offre muséale de la région. Que vous aimiez l'art de pointe ou que vous souhaitiez en savoir plus sur le riche passé, les musées d'Achterhoek racontent des histoires merveilleuses.
Enfourchez votre vélo et partez à la découverte de toute cette beauté, explorez les villages pittoresques à pied ou détendez-vous simplement sur l'eau. Tant de variété, voilà ce qu'est l'Achterhoek!

TRANSPORT

NL HOE KOM JE IN ARNHEM?

Arnhem ligt in de buurt van diverse luchthavens:

Amsterdam-Schiphol:	110 km ten noordwesten van Arnhem
Luchthaven Eindhoven:	85 km ten zuidwesten van Arnhem
Luchthaven Maastricht:	156 km ten zuiden van Arnhem

Duitsland

Luchthaven Weeze:	80 km ten zuidwesten van Arnhem, net over de grens bij Duitsland
Luchthaven Düsseldorf:	125 km ten zuidwesten van Arnhem

België

Brussel luchthaven:	200 km ten zuiden van Arnhem

Trein

Arnhem centraal station is een tussenstop op de lijn Frankfurt Am Main – Amsterdam InterCity Express (ICE), evenals de internationale stoptrein van Düsseldorf (RE 19, door Abellio Rail NRW). Daarbij is Arnhem met de trein te bereiken vanaf station Schiphol, Eindhoven en Maastricht.

Auto

Arnhem is via diverse uitvalswegen bereikbaar. Vanuit Duitsland is de stad gemakkelijk te bereiken via de A12. Vanuit midden Nederland rijdt je via de A12 en vanuit het zuiden via de A50 richting Arnhem. Vanuit het zuiden van Europa is het o.a. te bereiken via de A12 en de A50.

EN HOW TO GET TO ARNHEM?

Arnhem is near several airports:

Amsterdam-Schiphol Airport:	110 km northwest of Arnhem
Eindhoven Airport:	85 km to the southwest of Arnhem
Maastricht Airport:	156 km south of Arnhem

Germany

Airport Weeze:	80 km southwest of Arnhem just across the border with Germany
Düsseldorf Airport:	125 km southwest of Arnhem

Belgium

Brussels Airport:	200 km of Arnhem

Train

Arnhem central station is a stopover on the Frankfurt Am Main – Amsterdam InterCity Express (ICE) line, as well as the Düsseldorf international slow train (RE 19, by Abellio Rail NRW). Arnhem can also be reached by train from Schiphol station, Eindhoven city station and Maastricht city station.

Car

Arnhem is accessible via various roads. The city is easily accessible from Germany via the A12. From the center of the Netherlands you drive via the A12 and from the south via the A50 towards Arnhem. From the south of Europe it can be reached via the A12 and the A50.

D WIE IST ARNHEIM ZU ERREICHEN?

Arnheim liegt in der Nähe mehrerer Flughäfen:

Flughafen Amsterdam-Schiphol:	110 km nordwestlich von Arnheim
Flughafen Eindhoven:	85 km südwestlich von Arnheim
Flughafen Maastricht Aachen:	156 km südlich von Arnheim

Deutschland

Flughafen Weeze:	80 km südwestlich von Arnheim, direkt hinter der deutschen Grenze
Flughafen Düsseldorf:	125 km südwestlich von Arnheim

Belgien

Flughafen Brüssel-Zaventem:	200 km von Arnheim entfernt

Zug

Der Hauptbahnhof Arnheim ist eine Zwischenstation der ICE-Verbindung Frankfurt/a.M. – Amsterdam sowie des internationalen Bummelzugs Düsseldorf (RE 19, von Abellio Rail NRW). Arnheim kann auch mit dem Zug von den Bahnhöfen Schiphol, Eindhoven Hauptbahnhof und Maastricht Hauptbahnhof erreicht werden.

Auto

Arnheim ist über verschiedene Straßen erreichbar. Die Stadt ist von Deutschland aus über die A12 gut zu erreichen. Aus dem Zentrum der Niederlande fahren Sie über die A12 und aus dem Süden über die A50 in Richtung Arnheim. Aus dem Süden Europas ist die Stadt über die A12 und die A50 zu erreichen.

FR COMMENT SE RENDRE À ARNHEM ?

Arnhem est proche de plusieurs aéroports :

Amsterdam Airport Schiphol :	à 110 km au nord-ouest d'Arnhem
Aéroport d'Eindhoven :	à 85 km au sud-ouest d'Arnhem
Aéroport Maastricht Aachen :	à 156 km au sud-ouest d'Arnhem

Allemagne

Aéroport de Weeze :	à 80 km au sud-ouest d'Arnhem juste après la frontière avec l'Allemagne
Aéroport de Düsseldorf :	à 125 km au sud-ouest d'Arnhem

Belgique

Aéroport de Bruxelles-Zaventem :	à 80 km au sud-ouest d'Arnhem

Train

La gare centrale d'Arnhem est une escale de la ligne Frankfurt Am Main – Amsterdam InterCity Express (ICE), ainsi que du train lent international de Düsseldorf (RE 19, par Abellio Rail NRW). Arnhem est également accessible en train depuis la gare de Schiphol, la gare d'Eindhoven et la gare de Maastricht.

Voiture

Arnhem est accessible par différentes routes. La ville est facilement accessible depuis l'Allemagne via l'A12. Depuis le centre des Pays-Bas, vous conduisez via l'A12 et depuis le sud via l'A50 en direction d'Arnhem. Depuis le sud de l'Europe, elle est accessible via l'A12 et l'A50.

NL TRANSPORT

Arnhem is gelegen in het hart van Nederland en goed bereikbaar met zowel de auto als het openbaar vervoer. De meeste sporten vinden plaats op Olympisch sportcentrum Papendal. Via bussen worden deelnemers van Papendal naar de overige speellocaties gebracht. Het transport van en naar de sportlocaties is inbegrepen voor deelnemers die via de organisatie hun accommodatie boeken.

Vervoer sportlocaties

De overnachtingsaccommodaties en sportlocaties van de European Company Sport Games 2022 liggen verspreid over de provincie Gelderland. De organisatie verzorgt tijdens het evenement dagelijks vervoer van alle aangesloten overnachtingsaccommodaties naar Olympisch Trainingscentrum Papendal, waarvandaan voor verder vervoer wordt gezorgd naar de verschillende sportlocaties. De terugweg voert opnieuw via Papendal – hier vindt ook het avondeten en avondprogramma plaats – waarna de bus kan worden genomen richting de overnachtingsaccommodatie.

Accommodatie dichtbij sportlocatie

Bij een aantal sporten adviseren we de deelnemers om hun overnachtingsaccommodatie in de omgeving van de sportlocatie te boeken. Dit is om lange reistijden te voorkomen. Bij onderstaande sporten gaan er rechtstreekse bussen tussen de overnachtingsaccommodaties en de sportlocaties, i.p.v. eerst via sportlocatie Papendal. In de avonduren gaat het transport wel via Papendal vanwege het diner. Hieronder een opsomming per stad welke sport het beste in deze omgeving kan boeken:
Apeldoorn: voetbal, jeu de boules, darts, hockey
Arnhem: volleybal
Arnhem/Nijmegen: bowling, golf

EN TRANSPORTATION

Arnhem is located in the heart of the Netherlands and is easily accessible by both car and public transport. Most sports take place at the Olympic sports center Papendal. Participants are driven from Papendal to the other play locations via buses. Transport to and from the sports locations is included for participants who book their accommodation through the organization.

Transport sports venues

The overnight accommodations and sports locations of the European Company Sport Games 2022 are spread across the province of Gelderland. During the event, the organization will provide daily transport from all adjoined overnight accommodations to the Olympic Training Center Papendal, from where onward transport will be provided to the various sports locations. The way back takes you again via Papendal – where also dinner and evening program take place – after which the bus can be taken to overnight accommodation of choice.

Accommodation close to sports location

For a number of sports, we advise participants to book their overnight accommodation in the surroundings of the sports location. This is to avoid long travel times. For the sports below, direct buses run between the overnight accommodations and the sports locations, instead of first via sports location Papendal. In the evenings, the transport goes via Papendal because of the dinner hosted there. Below is a summary per city which sport is best to book in this area:
Apeldoorn: football, petanque, darts, hockey
Arnhem: volleyball
Arnhem/Nijmegen: bowling, golf

D TRANSPORT

Arnheim liegt im Herzen der Niederlande und ist sowohl mit dem Auto als auch mit öffentlichen Verkehrsmitteln leicht zu erreichen. Die meisten Sportarten finden im Olympischen Sportzentrum Papendal statt. Mit Bussen werden die Teilnehmenden von Papendal zu den anderen Spielorten gefahren. Der Transport zu und von den Sportstätten ist für Teilnehmende, die ihre Unterkunft über die Organisation buchen, im Preis inbegriffen.

Transport Sportstätten

Die Unterkünfte und Sportstätten der European Company Sport Games 2022 sind über die Provinz Gelderland verteilt. Während der Veranstaltung wird die Organisation einen täglichen Transport von allen naheliegenden Unterkünften zum Olympischen Trainingszentrum Papendal anbieten, von wo aus der Weitertransport zu den verschiedenen Sportstätten erfolgt. Der Rückweg führt Sie wieder über Papendal – wo auch Abendessen und Abendprogramm stattfinden – danach kann man den Bus zu einer Unterkunft nach Wahl nehmen.

Unterkunft in der Nähe der Sportstätte

Für einige Sportarten empfehlen wir den Teilnehmenden, ihre Übernachtung in der Umgebung der Sportstätte zu buchen. Damit sollen lange Fahrtzeiten vermieden werden. Für die unten aufgeführten Sportarten verkehren Busse direkt zwischen den Unterkünften und den Sportstätten, anstatt zuerst über den Sportstandort Papendal zu fahren. Abends geht der Transport wegen des dort veranstalteten Abendessens über Papendal. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung pro Stadt, welche Sportart in dieser Gegend am besten zu buchen ist:
Apeldoorn: Fußball, Petanque, Darts, Hockey
Arnheim: Volleyball
Arnheim/Nimwegen: Bowling, Golf

FR MOYEN DE TRANSPORT

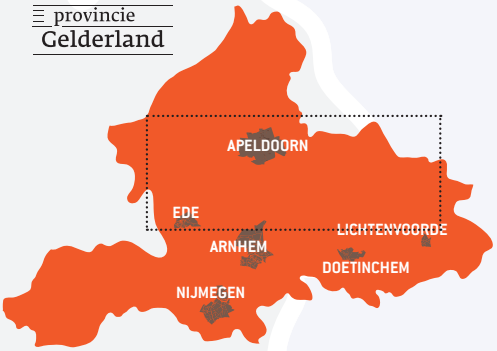
Arnhem se trouve au cœur des Pays-Bas et est facilement accessible en voiture et en transports en commun. La plupart des sports se tiennent au Olympic sports center Papendal. Les participants sont conduits de Papendal aux autres sites sportifs via des bus. Le transport depuis et vers les sites sportifs est inclus pour les participants qui ont réservé leur hébergement par le biais de l'organisation.

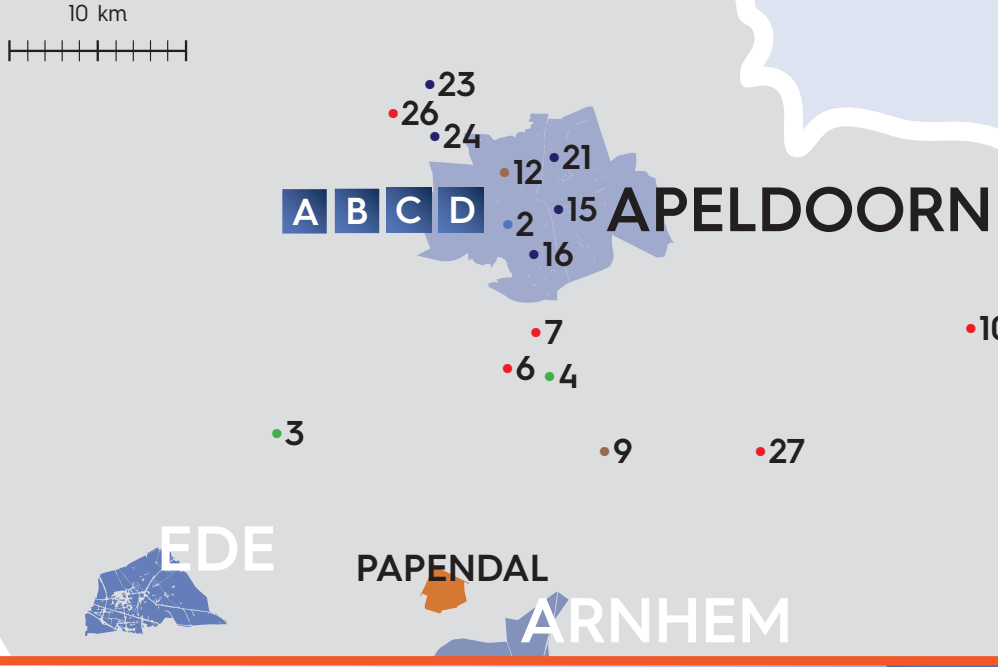
Moyen de transport sites sportifs

Les hébergements et les sites sportifs des European Company Sport Games 2022 sont répartis dans toute la province de la Gueldre. Pendant l'événement, l'organisation assurera le transport quotidien depuis tous les hébergements adjacents jusqu'au Centre d'entraînement olympique de Papendal, depuis lequel le transport sera assuré vers les différents sites sportifs. Le chemin du retour vous ramène à Papendal, où ont également lieu le dîner et le programme du soir, après quoi le bus peut vous conduire à l'hébergement de votre choix.

Hébergement à proximité d'un site sportif

Pour un certain nombre de sports, nous conseillons aux participants de réserver leur nuitée dans les environs du site sportif. Ceci afin d'éviter de longs trajets. Pour les sports ci-dessous, des bus directs circulent entre les hébergements de nuit et les sites sportifs, au lieu de passer d'abord par le site sportif de Papendal. Le soir, le transport passe par Papendal à cause du dîner qui y est organisé. Vous trouverez ci-dessous un récapitulatif des villes vers lesquelles il est préférable de réserver selon le sport :
Apeldoorn : football, pétanque, fléchettes, hockey
Arnhem : volley-ball
Arnhem/Nimègue : bowling, golf





- A voetbal | soccer
- B jeu de boules | petanque
- C darts
- D hockey

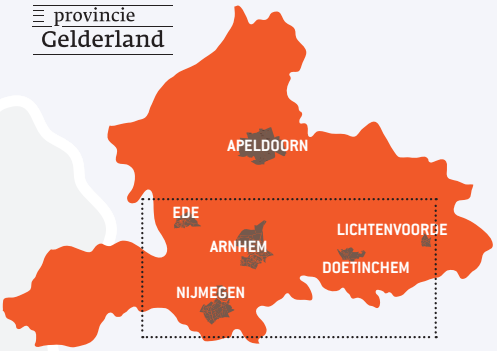
APELDOORN | HOTELS

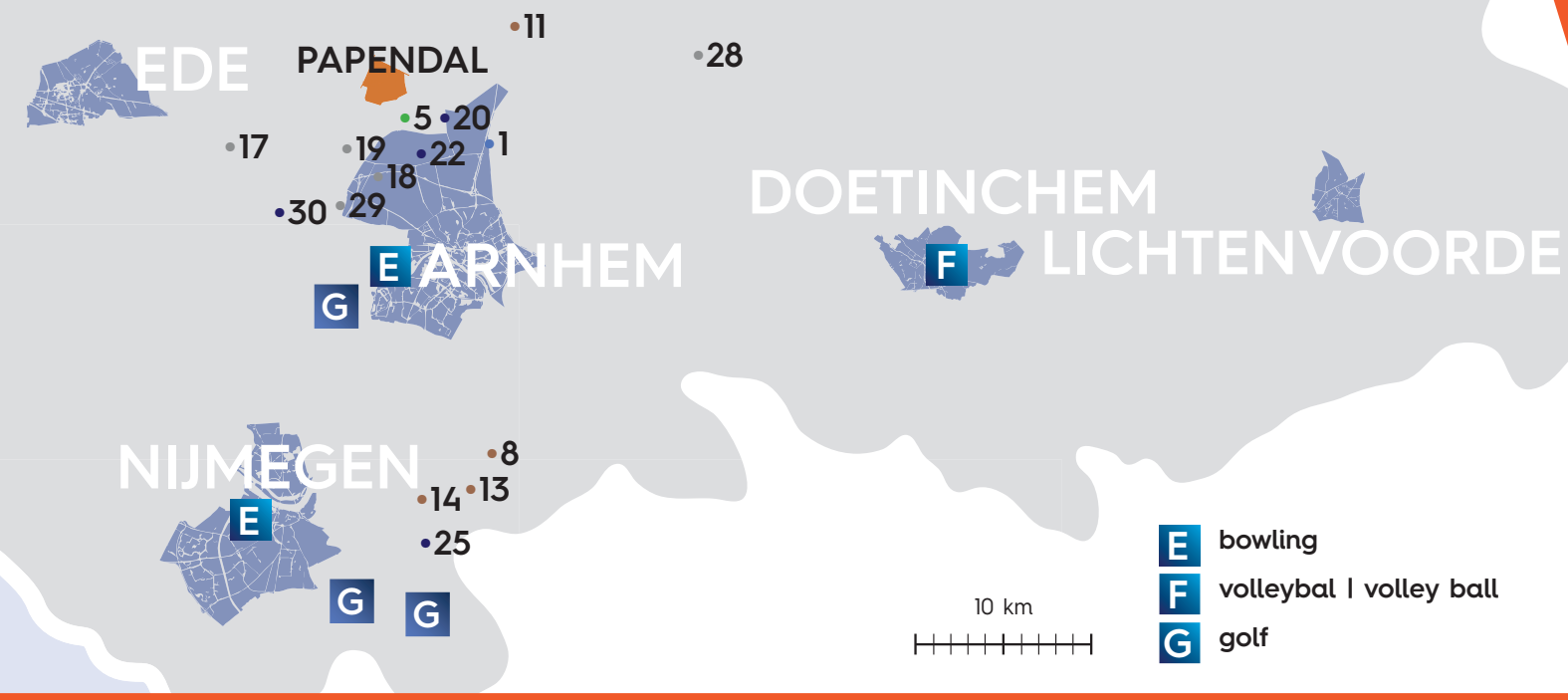
2	Hostel	Stayokay Apeldoorn	Hostel
3	Dream Parc	De Zanding	Holiday parc
4	Dream Parc	Beekbergen	Holiday parc
6	Fletcher Hotel	Beekbergen Apeldoorn	**
7	Fletcher Hotel	Het Veluwse Bos	**
9	Fletcher Hotel	Victoria Hoenderloo	***
10	Fletcher Resort	Hotel Zutphen	***
12	Fletcher Hotel	Apeldoorn	***
15	Van der Valk Hotel	Apeldoorn	*****
16	Van der Valk Hotel	De Cantharel	*****
21	Bilderberg Hotel	De Keizerskroon	*****
23	Bilderberg Hotel	't Speulderbos	*****
26	Westcord Hotel	De Veluwe	***
27	Fletcher Hotel	Landgoed Huis te Eerbeek	**

standard ** comfort *** deluxe **** superior *****

Contact:
Tel.: +31 (0)412 - 40 52 80
info@ecsgarnhem2022.com
www.ecsgarnhem2022.com

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022





10 km

E bowling
F volleybal | volley ball
G golf

ARNHEM & NIJMEGEN | HOTELS

1	Hostel	Stayokay Arnhem	Hostel
5	Dream Parc	Hooge Veluwe	Holiday parc
8	Fletcher Hotel	De Gelderse Poort	***
11	Fletcher Hotel	De Wipselberg-Veluwe	***
13	Fletcher Parkhotel	Val Monte	***
14	Fletcher Hotel	Erica	***
17	Fletcher Hotel	Klein Zwitserland	****
18	Fletcher Hotel	Wolfheze	****
19	Fletcher Hotel	De Buunderkamp	****
20	Papendal 3*		****
20	Papendal 4*		*****
22	Bilderberg Hotel	De Bilderberg	*****
25	Fletcher Landgoed Hotel	Holthurnsche Hof	*****
28	Fletcher Landgoed	Avegoor	****
29	Fletcher Hotel Restaurant	Doorwerth-Arnhem	****
30	Fletcher Hotel Restaurant	De Wageningsche Berg	*****

standard ** | comfort *** | deluxe **** | superior *****

Contact:
Tel.: +31 (0)412 - 40 52 80
info@ecsgarnhem2022.com
www.ecsgarnhem2022.com

EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES ARNHEM 2022

HELSINKI 2180 KM
OSLO 1200 KM
STOCKHOLM 1370 KM
RIGA 1890 KM
COPENHAGEN 730 KM
WARSCHAU 1130 KM
HAMBURG 400 KM
ARNHEM
BRUSSELS 210 KM
PRAGUE 800 KM
FRANKFURT 350 KM
BRATISLAVA 1125 KM
MUNICH 730 KM
PARIS 500 KM
BUDAPEST 1300 KM
BERN 740 KM
SALZBURG 880 KM
BELGRADE 1670 KM
MILAN 980 KM
BARCELONA 1500 KM
ROME 1550 KM
LISBON 2240 KM
MADRID 1780 KM
ATHENS 2770 KM

See you in Arnhem!

EUROPEAN COMPANY
SPORT GAMES
ARNHEM 2022